

تورکیا بو یول ملت مجلسی

ضبط سادات

طقسان طقوزنجی اجتماع

مندرجات

اوراقی وارده .

کنگری حبسخانه سنده موقوف پولنان علی اوغلی ابراهیمک قیہ مدت جزائیه سنک عفوی حقندہ کی عدلیہ انجمنی مضبطہ سنک قبولی ،
یکی شهرلی ادھم باشانک عفوی حقندہ کی لایحہ قانونیہ نک مذاکرہ و قبولی ،
قارص قونفرہ سی مقرراتی حقندہ خارجیہ و کیلی یوسف کمال بکک بیاناتی ،
مفتش عمومیک قانوننک مذاکرہ سی ،
دشمندن استرداد اولنان محللر اھالیسنہ معاونت اجرائی حقندہ کی قانونک مذاکرہ سی .

برنجی جلسہ

رئیس : برنجی رئیس و کیلی حسن فہمی بک افندی

کتاب : ضیا خورشید بک (لازستان)

۲۴ تشرین اول - ۳۷ بازار ایرتسی - ساعت ۲۰-۲ صکرہ

قبول ایدلدی .

قونیہ مبعوثی وھی افندینک قادین اویناتیق عادتسک منعہ
دائر اولان تکلیفک شایان مذاکرہ اولدیفنہ دائر لایحہ انجمنی
مضبطہ سی وار . تنسیب بیوررسہ کز عدلیہ انجمنہ حوالہ ایدہ لم .
رئیس — قسطمونی مبعوثی عبدالقادر کالی بکک
بدل تقدینک افراد مسلحہ یدہ تشمیلی حقندہ کی تکلیفک
شایان مذاکرہ اولدیفنہ دائر لایحہ انجمنی مضبطہ سی .
تنسیب بیوررسہ کز مدافعہ ملیہ انجمنہ کوندرہ لم .
سلیمان سری بک (یوزغاد) — او تقریر سعادت بکک در .

رئیس — مجلس کشاد ایدلدی . ضبط سابق خلاصہ سی

او قونہ جق . (او قونیدی) ضبط سابق خلاصہ سی حقندہ
مطالعہ وارمی ؟

حسیب بک (مرعش) — رئیس بک ! عالیشیر لہر فقا
سی حقندہ کی حکمک رفتنہ دائر دینلمش . حالبوکہ : رفع
ایدلہ مشدر عالیشیر حقندہ کی حکم غیابی اولدیفندن ایدلہ مشدر .
بنائے عالیہ ؛ او صورتہ تصحیح ایدلسنی رجا ایدرم .

رئیس — باشقہ مطالعہ وارمی ؟ ضبط سابق تصحیحاً
قبول بیورائر لطفاً ال قالدیرسون : ضبط سابق تصحیحاً

عبدالقادر کالی بک دکدر .

رئیس — چوروم مبعوثی هاشم بک مکلفیت عسکریه قانونک ۶۴ نجی ماده سنک تعدیلی حقدیه کی تکلیفک شایان مذا کره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی . بونی ده مدافعه مایه انجمنه حواله ایدیوروم .

انطالیه الکتریک شرکتی امتیازینک فسخی حقدیه کی انطالیه مبعوثی مصطفی بک تقریرینک شایان مذا کره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی . اقتصاد انجمنه حواله ایدیوروز .

بولی مبعوثی شکری بک اداره عمومیه ولایات قانونک ۶۷ نجی ماده سنک تعدیلی حقدیه کی تکلیفک موافق اولوب شایان مذا کره اولدیغنه دائر لایحه انجمنی مضبطه سی . داخله انجمنه حواله ایدیوروز .

قوچکیری هیئت تحقیقه سنک قرارنامه ده کی صلاحیت واسعه تعیراتی توضیخ و تثبیت حقدیه کی تکلیفلری

بویوک ملت مجلسی ریاستنه

قوچکیری حادثه سنک تحقیقی ضمنده مشترک انجمنلرجه اتخاذ اولنوب مجلس عالیجه قبول بیوریلان قرارنامه ده کی صلاحیت واسعه تعیرینی هیئتمز بروجه آتی شکاده توضیخ و تثبیت ایشدر .
۱ — توقیف ، تخلیه و ایشدن آل چکمک خصوصنده مقید دکدر .

۲ — عاملر هیئتمز جه عائد اولدینی محکمه یه تودیع اولنه جقدر . بالاده کی شکل تلقینک هیئت علیه لرنجه تصویب آتصریحی سلامت وظیفه نامه تکلیف ایلرز . ۲۳ تشرین اول ۱۳۲۷ قره حصار مبعوثی اماسیه مبعوثی قوچکیری هیئت تحقیقه سینوب او قونه مدی محمد راغب اعضالردن بولی حق حامی یوسف عزت

(موافق صدالری)

حق حامی بک (سینوب) — افندم ! بوراده بر صلاحیت واسعه جمله سی وار معلوم عالیلری استقلال محکمه لرینک وظیفه لرینه بر ماده علاوه ایدلشدی . دولتک قوه مادیه و معنویه سنه ضرر ایقاع ایدنلر حقدیه شویله یاپیه جق ، بویله یاپیه جق دیه . استقلال محاکمی بوندن بلاستفاده بالطبع کوردیکی یولسز لقردن دولایی بعض دوائر ایچون ایجاب ایدن معامله یه توسل ایتدیک زمان دیدی قودی نی موجب اولدی .

او ماده ده بر آرتوسیع و تفسیر ایدلشدر . بزم بوصلاحیتمز

اونک قدرده واضح دکدر ، کر چه صلاحیت واسعه دینلیور . صلاحیت نه دیمکدر ؛ شهه سز بز شو جمله دن بالاستفاده واسع بر مقیاسده حر کتده بولنه جق اولورسوق احتمالکه هیئت جایله کز و بر دیکمز صلاحیتی تجاوز ایتشدر بولنده بر طاقم شی بولنه جق و بلکه بعض دوائر جه فلان ایشلمیه جکلردی ، فلان ایشلمیه جکلردی ، یا کلش اولیور دینه جک . هم ایشلر تأخره اوغرایا جق و همده لرو مسزیره تلغرافخانه مخبر ایتیه اشغال ایدیه جک . بناء عالییه ؛ هیئت تحقیقه صلاحیت واسعه نی شو . طرزده تلقی و بواساسات اوزرینه ایقای وظیفه ایده جکنه قناعت حاصل ایده رک بر دفعه ده هیئت جایله کزه عرض ایله ایشوتصویبک بوراده کی صلاحیت واسعه یه موافق اولدینی بر درجه دها تأید ایتک ایسته دی . معلوم عالیلری عفو ایدیه جک اولانلر شهه سز هیئت جایله لرینه عرض ایدیه جکلردی . فقط ؛ عامل اولانلرک طبعیدر که : توقیف ایدلسی لازمدر . طبیعی بونلر ایچر و سنده اهل ایدن اولدینی کی مأمورده داخلدر . شمعی مأموریندن بر نی توقیف ایتک لازم کلیرسه مرجعه یازمه جواب کلسین ، فلان دینلر سه بوتحقیقات دکل ایشی اشکال ایتک دیمکدر . بلکه ده نتیجه اعتباریله مجرمک فرارینه و سائر یه میدان ویرر . بو اعتبارله توقیفده سربست اولدینی کی بالطبع هر توقیف ایدیلنلرک مطابق صورته محکمه یه سوقی ایجاب ایتز . نتیجه تحقیقاتده بونک عامل اولدینی و یا خود مسئله ده علاقه دار بولندینی آکلاشیلیرسه بالطبع هیئت تحقیقه بونک تخلیه سنه قرار ویره جک . حالبوکه بز بونی دوشوندک ، نه اوله جق ، هیئت تحقیقه وظیفه سنی بیتردکن صکره بو عامللری عرض ایده رک بورادن قرار استحصال ایتدکن صکره محکمه یه تودیع ایتک لازم کلیرسه بر دفعه ایش اوزامقله برابر و بر دفعه ده مجلس عالیکزدن هنوز کچمه مش اولان کیمسه لرک تجزیه سی جهته کیدلسی لازم کله جک . بالطبع بو دوعغری بر شی اوله میه جق ، اونک ایچون عامللرک محکمه یه سوقنده کافی دلایل کوردکن و بولایل جمع ایتدکن صکره شهه سز اولنلری توقیف دوعغریدن ، دوعغریه یه محکمه یه تودیع ایتک صلاحیتنی ده کندیلسنده کورمشدر . هم بوضورتله معامله ده سرعت اولور و همده مجلس عالیکتر بومسئله

مجلس نامنه تحقیقاتی و صفت اجرائیه سنی کمال عدل و حق ایله
 اجرا ایدر. توقیفی لازمکنلری توقیف ایدر و توقیفک نتیجه سنده
 تخلیه سی ایجاب ایدر، فردء مأمور کیم اولورسه اولسون بونلرک
 کافه سنه عائد معاملات مجلس نامنه اجرا ایده چکی ایچون
 آروجه صلاحیت واسعه یی تقییده لزوم اولدیغی قناعتده ییم
 (دوغری صدرلی)

امین بک (ارزنجان) — مفید افندیگ سوزلرینه
 اشتراک ایدیورم . بنده کزده بوقناعتده ییم .

حقی حامی بک (سینوب) — افندم ! بو بر ماده
 قانونیه شکلنده تثبیت ایدیله چک دکل ، مقصد من شو
 صلاحیت واسعه تعییرینی تفسیر ایتدیرمکدر .

رئیس — سوز آلان باشقه ذوات قالمادی . بو کله نک
 بورادن تبدیلانه لزوم کور یور میسکز ؟ یعنی بو صلاحیت
 واسعه تعییرینی تفسیر و ایضاح ایتک ایستایور میسکز ؟
 [خایر صدرلی] صلاحیت واسعه تعییرینک تفسیرینه
 لزوم اولدیغی مذا کره ایله تعین ایتمش اولدی . موجب
 اختلاف برشی قالمدی .

کورک جزاسنه محکوم اولوب کنگری حبسخانه سنده ...
 وهی افندی (قونیه) — رئیس بک ! نه اولدی
 بو تصویر اولوندیمی ؟ اولونمادیمی ...

رئیس — افندم ! قرارنامه ده کی صلاحیت واسعه
 تعییرینی مجلس عالی بو قراردن دها واضح کور یور . یعنی
 بو صلاحیتی کندیلرینه بخش ایتشدیر . اساساً بویله دگی
 بکلر ؟ [اوت ، اوت ، اوت صدرلی] قراره لزوم کور میورم .

خلافی در میان ایدن وارسه رایه وضع ایده ییم . [خایر صدرلی]
 رئیس — کورک جزاسنه محکوم اولوب ایوم کنگری
 حبسخانه سنده محبوس بولنان علی اوغلی ابراهیمک بقیه
 مدت جزائی سنک عفوینه دائر لایحه قانونیه .

لایحه قانونیه

ماده ۱ — وفاته سببیت و یرمک ماده سندن دولایی
 سکز سنه کورک جزاسنه محکوم و ایوم کنگری حبسخانه
 سنده محبوس بولنان ایلغاز قضانسک قلعه قریه سندن منلا
 حسین اوغلارندن علی اوغلی ابراهیمک حقوق شخصییه
 جهتی باقی قالمق اوزره مدت باقیه محکومیتی عفو

ایچون بی لزوم اشغال ایدلر قناعتده بولنشدیر . هیئت
 جایله کزده بونی تصویب بیوره حق اولورسه او یولده طبیعی
 وظیفه یی ایفا ایده چکدر .

نیل افندی (قره حصار صاحب) — بونی محکمه یه
 سوق دیور . استقلال محکمه سنه می ، یوقسه عائد اولدیغی
 بدایت محکمه سنه می ؟

حقی جابک (سینوب) — افندم ! استقلال محکمه سی
 اولمان یرلرده معلوم عالیکز خیانت وطنیه جرائتی بدایت
 محکمه لری رؤیت ایدیورم . بناء علیه ؛ استقلال محکمه لری
 وارسه اوکا ، یوقسه بدایت محکمه سنه تودیغ ایدیلورم .
 بومشله بک صریح برمشله در .

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — بومشله یه
 استقلال محکمه سی باقایلدر .

مفید افندی (قیر شهر) — افندم ! قوچکیری یه
 کیده چک هیئت محترمه صلاحیت واسعه تعییرینک تثبیتی
 ایستایور . حالبوکه ویردکاری تکلیف صلاحیت واسعه یی
 مبین مواد دکل ، بلکه صلاحیت واسعه دن کندی حقلرینی
 تحدید ایتمکدن عبارتدر . بناء علیه بو کیدن هیئت ؛ هیئت جلیله کز

نامنه کیدوب تحقیقاتی اکیال ایده چکدر . مجلس جلیلکنزک
 صفی ، صفت اجرائی اولمق اعتباریه بوصفتی ایکی ماده ،
 اوچ ماده ایله تحدید ایتک جاؤر دکدر . کندولری ایجاب
 ایدن تدقیقات و تحقیقاتی یا پارلر . جرم عد ایتدکاری
 مسائل عائد اولدقلری محکمه یه تودیغ ایدر لر . قابل

عفو اوله حق مسائل ده اولجه انجمنجه قبول ایدیلوب
 هیئت محترمه کزجه قبول ایدیلوب مضبطه ده کی قید دائره سنده
 مجلس عالیکنزه اشعار ایدر لر . شمدی بو صلاحیت واسعه
 کله سی ، دوغری دن ، دوغری یه اومضبطه ده قبول ایدلمشکن
 و محالکده اجرائی صفتلرینه عائد مواددن ایکن بونی بویله براییکی

ماده ایله تحدید ایدرک قانون صورتنده چیقارمغه لزوم
 یوقدر . اگر کندیلرینی مفتش عد ایدیورلرده هیئت
 تقشیه سنک وظائفی نه دن عبارتدر دیورلر سه بونی ماده
 شکلنده تصدیق ایتک ایجاب ایدر . دکسه مجلسک تشریحی
 واجرائی صلاحیت واسعه سی براییکی ماده ایله تحدید
 ایدیلوبده کندیلرینک باغلامسی ایجاب ایتمز . بناء علیه ؛

۲۴ تشرین اول ۳۳۷

کاتب	اعضا	عدلیه انجمنی رئیس
نیکده	قیرشهر	اسکیشهر
مصطفی حلمی	مفید	عبدالله عزمی
اعضا	اعضا	اعضا
محمد	اوقونه مدی	قره حصار صاحب
		محمدشگری

رئیس — عدلیه انجمنی مضبطه سی علیپنده سوز
ایستین ذوات وارسه سوز ویردم • (یوق سسلری)
عدلیه انجمنک مضبطه سنی قبول بویرانلر لطفاً آل قالدیرسون:
(عدلیه انجمنی مضبطه سی قبول ایدلمشدر) •

— خان وطن جرمندن اون سنه یه محکوم یکیشهرلی
ادهم پاشانک تحقق ایدن معلولیتنه بناء بقیه مدت جزائی سنک
عقوبینه دائر لایحه قانونیه وار:

لایحه قانونیه

ماده ۱ — خیانت وطنیه جرمندن دولایی اون بش
سنه یه محکوم یکیشهرلی ادهم پاشانک تحقق ایدن معلولیتنه
بناء حکومتجه تعیین ایدله جک محله اقامت ایتمک شرطیه
بقیه مدت محکومیتی عفو ایدلمشدر •

ماده ۲ — اشبو قانونک اجرا و تطبیقنه عدلیه و داخلیه
و کالتلری مأموردرد • ۱۳ تشرین اول ۳۳۷

شرعیه و کیلی اجرا و کیلیری هیئتئ رئیسئ ارکان حربیه
فهیی عمومی و کیلی
فوزی

داخلیه و کیلی	عدلیه و کیلی	مدافعه ملیه و کیلی
علی	رفیق شوکت	رافت
معارف و کیلی	مالیه و کیلی	خارجیه و کیلی
حمدالله صحیحی	حسن حسنی	یوسف کمال
اقتصاد و کیلی		نافعه و کیلی
محمد دجلال		عمر لطفی

صحیه و معاونت اجتماعیه و کیلی
دوقور رفیق

خیانت وطنیه جرمندن دولایی اون بش سنه یه محکوم
یکیشهرلی ادهم پاشانک بقیه مدت محکومیتک فناً تحقق

ایداشدر •

ماده ۲ — اشبو قانونک اجراسنه عدلیه و کیلی
مأموردرد • ۱۳ تشرین اول ۳۳۷

شرعیه و کیلی اجرا و کیلیری هیئتئ رئیسئ ارکان حربیه
فهیی عمومی و کیلی
فوزی

داخلیه و کیلی	عدلیه و کیلی	مدافعه ملیه و کیلی
علی	رفیق شوکت	رافت
معارف و کیلی	مالیه و کیلی	خارجیه و کیلی
حمدالله صحیحی	حسن حسنی	یوسف کمال
اقتصاد و کیلی		نافعه و کیلی
محمد دجلال		عمر لطفی

صحیه و معاونت اجتماعیه و کیلی
دوقور رفیق

لایحه

سکیز سنه کورک جزاسنه محکوماً ایوم کنگری
جاسخانسنده محبوس بولنان علی اوغلی ابراهیمک مدت
بقیه محکومیتک عفو حقیقده اجرا و کیلیری هیئتک
هیئت عمومی دن محول ۱۳ - ۱۰ - ۳۷ تاریخنده کی
اجتماعنده قبول اولنان لایحه قانونیه انجمنزده تودیع
اولتقاه مطالعه و تدقیق اولوندی •

مرقوم ابراهیمک وفاته سببیت و یرمک ماده سنندن
سکیز سنه حبسه محکوماً موقوف ایکن اولبابده کی قانون احکامنه
توفیقاً خدمت عسکریه سنی ایفا ایتمک اوزره ۳۰ آغستوس ۳۱
تاریخنده عسکره سوق اولته رقی ۱۰، ۳، ۷، بلوکننده
خدمت عسکریه سنی اجرا صره سننده بصره جوارنده
دوچار اسارت اولوب ایکی سنه برماه تحت اسارتده قالد
قدن صکره ۱۵ کانون ثانی ۳۳۷ تاریخنده ترخیصاً مملکتنه
عودت ایتدیکی وشو صورتله خدمت وطنیه سنی مطلوب
دائرهنده ایفا و حرب مدالیه سیلیه تالطیف اولندی

اولبابده کی اوراق مطالعه سنندن آکلاشاید یغندن ۱۹ شباط ۳۳۰
تاریهلو عفو قانونک آلتنجی ماده سی موجبجه حقیقده
معامله اجرا ایدلمک اوزره اوراق موجوده نک عدلیه و کالتنه
اعاده سی تسبیب قلنه رقی هیئت عمومی یه عرض اولتور •

ایدن معلولیتنه بناءً عفوینه دائر اجرا وکیللری هیئتجه تنظیم قلنان لایحه قانونیه ایله او مادهده کی راپور مطالعه و تدقیق اولوندی .

هیئت عجمیهجه تنظیم قلنان راپورده تصلب شرابین و خفیف صورتده نصف طولانی فلیح ایمن و التهاب قصبات مزمنه و انتفاخ الرئه دخی موجود اولدیغی کویستراسنه و سنی دخی شیخوخته واصل اولسنه بناءً اجرا وکیللری هیئتجه تنظیم قلنان مادهده کی «حکومتجه تعیین ایدیله جاک مجلده اقامت ایتمک شرطیله» قیدینک رفعی صورتیله ماده نك زیرده کی شکلی وجهله انجمنمزجه متفقاً تعدیلی تسلیب قلمش اولمغله عفوه متدائر اولان ماده مبعوت عنهانک تدقیق و تصدیق هیئت عمومییه عرض و تکلیف اولنور . ۲۴ تشرین اول ۳۳۷

اعضا	اعضا	اعضایه انجمنی رئیس اسکیشهر مبعوثی
نیکده	قیرشهر	عبدالله عزمی
مصطفی حلمی مفید		
اعضا	اعضا	اعضا
مرعش	موش	
محمد حسیب		

ماده ۱ — خیانت و ظنیه جرمندن اون بش سنیه محکوم یکیشهرلی ادهم پاشانک تحقق ایدن معلولیت و شیخوخته بناءً بقیه مدت محکومیتی عفو ایدلشددر .
ماده ۲ — اشبو قانون تاریخ تصدیقندن مرعیدر .
ماده ۳ — اشبو قانونک اجراسنه عدلیه و داخلیه وکیللری مأموردر .

ماده ۴ — اشبو قانون تصدیقندن اعتبار امرعی الاجرادر .
راسخ افندی (آنطالیه) — افندم قانونده حکومتک تسلیب ایده جکی مجلده اقامت ایده جکی دینایور . مضبطهده کی ماده قانونیه ده ایسه اوله بر قیدیوق . صوکره ادهم پاشایکی شهر لی در . دشمنک یکیشهری اشغالی ائناسنده بر چوق خیانت و ظنیهده بولونمش بر آدمدر . ماضیسی قاریش دیر یله جق اولورسه مجلسده اسمی ذکر ایدیله میه جک بر شخصیتدر . بونک سنه لجه دوام ایدن حیات سفیهانه سی یوزندن او محیطده

بیکلرجه مخدراتک ناموسی لیکلنمشدر . صوگ زمانده ایسه سن شیخوخته واصل اولدیغی حالده نان و نعمتیله پرورده اولدیغی بو ملته ، بو وطنه ، حتی احراز ایتدیکی پاشالق رتبه سنه قارشلی — یونانلیلرک اورایه یا قلاشمسی اوزرینه — اهاتی کوزه آلمش بر آدمدر . اگر خسته لغی و یا خود شیخوختی عفوینه سبب تشکیل ایدیورسه ظن ایدرم حبسخانه لرده چوق یاشلی ، چوق خسته آدملر واردر . مجلس اهانتده بولونمش اولان آدملره بویله عفو قیوسنی آچه جق اولورسه ظن ایتمک : غایه سننده کی ثباتی کائناته ایناندره بیلسون . بناءً علیه ، مجلس ، بش آی اول ویرلمش اولان بر حکمی عفوه حاضر لاقمق بك موافق بر شی دکلددر . علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — پک

طوغریدر . قطعاً عفوی موافق دکلددر .
مفید افندی (قیرشهر) — راسخ افندی هیئت وکیله نك عفوه متدائر اوله رق تکلیف ایتمش اولدیغی ماده قانونیه ده کویستره جکی مجلده اقامت قیدی و ارایکن انجمن مضبطه سننده کی مادهده بو قیدک اولمادیغندن بحث ایتدیله . حالبوکه : اسباب موجب او قونور کن دقت بیورسه لردی هر ناقدر هیئت وکیله جه بوقید علاوه ایدلمش ایسه ده کویستریلن دلالتله بناءً او تکلیفی تعدیلاً ؛ بونک مطلق صورتده عفوی جهتی انجمنجه قبول ایتدی کمزی کورور لردی . معلوم عالیلری بر مجرمک ایقاع ایتدیکی جرمندن دولایی محکمه لر طرفندن ویریلن حکم اونک احمای وجودی مقصدینه معطوف اولیوب بالعکس اصلاح نفس ایتمسی و متنبه اولای اچوندر . شمعی بوراده کی عفو ویریلن جزایی اگاله وجودینک تحملی اولمادیغندن دولاییدر . بو خسته لق حسیله حریت شخصییه سنک تحدید ننده صرف نظر ایدلمکده در . شمعی مجلس عالیکنزک بونی عفو ایدوب . .

نیل افندی (قره حصار) — اگر بو مجلس بونی ده عفو ایدرسه لیکلنه جکدر .
مفید افندی (دوامله) — بونی عفو ایدوب ایتمه سی مسئله سنه کلتجه : اگر مجلس بشریتک وجودینه عارض اوله جق ، طاری اوله جق علل و امراضی نظر اعتباره آلمه رق اولنلرک حبسخانه لرده چورومسنی ، تحریب وجود

کبی دکدر . بوکا دشمنلرینک هجومی اوزرینه جزا ویرلشد . کندیسسی یتیش یاشنده در ، کوزلری کورمیور ، وجودی چوروک میوهیه دونمش بر حاله در حق ایکی کیشی قولتوغندن طومتیایچه نه یاته بیلیر ، نه قالقا بیلیر . بو حاله کلش بر آدم بونک حبسخانه ده چورومه سندن نه فائده کوریلور . بونک عفونی رجایدرم .

بصری بک (قرمسی) — افندیلر بو اختیار آدمک جنایتی اکر اهانت و ظیهدن باشقه برشی اولسه یدی بلکه بن عفوی جهتتی هر کسندن زیاده التزام ایدرم . حالبوکه راسخ افندی حضرتلرینک ده بیوردقلری وجهله عبدالحمید زمانندنبری بولندیقی محیطده دائما اجرای تنفذایتمش ، دائما خاق صومیش دائما فقرای ازمش ونهایت کوزلری کورمیدیکی بر زمانده یونانلیلری استقباله چقیمش بر آدم — ظن ایدرم — عفو اولونه ماز . افندیلر بو آدم یونانلیلری استقباله چقیدینی زمان کوزلری کورمیوردی . بناء علیه ؛ خان بر آدم وجودنده ذره قدر جان قالدقچه خیانتدن وازکچه مز . بو کون حبسخانه لرده جرائم سائر دن طولای کمال سفالت و پریشانی ایله یاتان نیجه خسته لر واردر . عجا بونلر حقنده نیچون بویله بر ماده قانونیه ترتیب ایدیلور ، افندیلر ! ادهم پاسانی عفواتیمک دیمک بیکرجه فقرانک ، بیکرجه معصومین خالقک حقوقنی آیاقلر آتیه آق دیمکدر . مفید افندی حضرتلری اللهک بیله عفو ایتدیکنی بیان بیوردیلر . حقوق عباد او قدر بویوک برشیدر که الله بیله عفوایتجز .

مفید افندی (قیرشهر) — حقوق شخصیه در او . بصری بک (دوامله) — بونک جرائمی حقوق عباد ، فقرانک حقه تعلق ایتدیکندن وبالخاصه خان بر آدم بولوندیغندن بونک عفوی مجلس عالیده موضوع بحث اولماق لازم کلیر . بناء علیه بنده کز بو قانونک ردینی تکلیف ایدیورم .

رئیس — افندم سوز آلان دها آلتی کیشی واردر . منا کرمی ارزو ایدیورمیسکمز ؟

صلاح الدین بک (مرسین) — مسئله ایضا خاندن تامیله آکلاشلمشدر . یالکمز بصری بک برادر مزک افاده سی که : بالعموم حبسخانه لرده بو صورتله سن شیخوخته

ایتمسینی ونهایت اولمسینی ترویج ایدمک اولورسه ظن ایدرسم عمده سی اولان عدالت اساسندن انحراف ایتمش اوله جقدر (خایر سسلری) راسخ افندی برادر مز بو آدمک یاتمش اولدینی اهانتدن دولای بونک و بو کیلرک عفوایدلمسینک ممکن اولمادیغندن بونک و کندیسینک محکمه سنده محکوم ایدلدیکنی اشراب ایتدیلر . بر حاکم محکوم ایتدیکی بر آدمک حقنده حکومت طرفندن ویریان عفوه متداثر تکلیف حقنده مدافعه ده بولونما ایدر .

بر معوث بک — مجلسی تنویر ایدیور . مفید افندی (دوامله) — رجا ایدرم اکر مقصد

مجلسی تنویر ایسه مجلس عالیکنز طرفندن انتخاب اولنان انجمنکنز حکومت طرفندن ویریان تکلیفی و متخصصی طرفندن اعطا اولنان راپوری هیچ بر حسه تابع اولیه رقی تدقیق ایتدی . فلج کلش ، ایکنجی درجه ده تصلب شرابین ، اوچنجی درجه ده تخنق صدر ، دردنجی درجه ده بیلیم نه ... رجا ایدرم دو قوتور بکلر بیله بویله آدمک حبسخانه لرده قالمیرینه مساعده ایتمیور . حتی افندیلر اعدامه حکم ویریان بر مجرم حکم اعدام انفاذ ایدیله چکی آسانده خسته اولورسه خسته لنی زائل اولوب تام الصحه اولونجه یه قدر انفاذ حکم تأخیر اولونور . بناء علیه بو کیلرک خسته خانه لرده بولومسینه رضا کوسترمین قنه ، طبه قارش هیئت جلیله کز و انجمنکنز اظهار عجز ایدر . ایشته حکومتده خسته لغه دوچار اولان بو آدمک بوندن صکره حبسخانه ده قالمسینه یعنی اعدام ایدلمسینه راضی اولمادیغندن بویله بر ماده قانونیه تکلیف ایتمش . افندیلر بلکه جزا سیدر دیه کوزلرینه طاری اولان اعمال دنده یحس ایتدک . کوزلری ده کور اولمشدر . (بک اعلا اولمش سسلری) دیمک که جزای معنویسنی چکیور . صکره زده بر مسئله دها واردر . سنی شیخوخته واصل اولمش صقالی بم بیاض اولمش اولانلرک معنوی نقطه نظر دن ارتکاب ایتمش اولدقلری کناهلری الله بیله عفوایدیور افندیلر . راسخ افندی ؛ اولجه بو ذات محکمه ده اعدامه محکوم اولمش و خسته لغندن دولای اعدامدن قورتولمشدر . خلیل ابراهیم بک (ایزمیت) — ادهم پاشا ، بیوردقلری

گذار وظالم کنجگانی ظالمگده و اختیار لغتی ده ینه ملتک خونخوار لغده استعمال ایتش و چوکش بر حاله کلدیسی حاله بیه الیوم حیاتی بو او غورده قوللا مقده دوام ایتش و مملکتی دائماً ازوب اضمحلانی آرزو ایتش بر شخص ایچون بویه بر قانون ایجاد ایدلکنه حیرت ایدرم .

[آفتیشلر] افندیلر ! رجا ایدرم هیچ بر پاشایی هیچ بر یوکی طانیایلم . قانونی طانیهم ، قانونده بو آدمک بوندن برسنه اول خیانت و طنیهده بوندینی ذکرا ایدیلور . بن دو قوروم اوکا راپور و یرمه یورم . و یرمه جکم . (وظیفه کی ایفا ایتورسک سسلری) آرقداشلر ! بردقه اوزرمزده اولان اک بیوک حقوق عبادی دوشونیکز . اوپاشا ، پاشا ایکن بوماتی ناصل فلا کتله سور و کله دیکنی و عبدالحیدک و سائر بوکی ظالمک واسطه ملعتی اولدیغی بردقه دوشونمک لازمدر . رجا ایدرم آرقداشلر ! بوزم استقلامزی تهدید ایدن بر اسبابدر . بویه کوشکلکه دون اتهام ایتدیکمز بر شخصی عفو ایدوب چیقارمق قطعاً ملتک استقلالیله مناسب دکلدر . بو قانونک ردینی طلب ایدرم . و حتی بونی پاچوراعد ایدرم .

محمد شکری بک (قره حصار صاحب) — هیچ شبهه یوق که : شدید مذاکره یی موجب اولان ادهم پاشانک شخصیتی در . ادهم پاشایی بزده طانیرز . ادهم پاشا بو کونکی حالی اعتباریله مملکتی اشغال ایدلمش ، اموال و املاکی یونانیلرک تامایله الهه دوشمش بر آدم کندیسسی صدقه یه محتاج در . صدقه یه محتاج اولان بر آدم نه یاپه بیلیر ؟ افندیلر ! بونی یابان ادهم پاشانک شخصی دکل ، ثروتی ایدی . ادهم پاشانک محیطی ایدی . بو کون نه ثروتی قالمش و نه ده محیطی قالمشدر . ادهم پاشا بو کون محتاج بر حاله در . بناء علیه ؛ قارشومزده بولتان ماده قانونیه یی جسمزه تبعاً دکل شخصی نظر اعتباره الهرق رد ایتیم چونکه : بوراده بحث ایدیلان عفو مسئله سیدر . افندیلر ! جزادن مقصد تهذیب اخلاقدر . محای وجود دکلدر . مع التأسف افندیلر ! بزم مملکتلرمزده حبس خانلر محای وجود ایچون آچیلمش بر حبس خانلردر . تمنی ایده رزکه او حبس خانلر محای وجود ایچون اولماسون ، تهذیب اخلاق ایچون اولسون ،

گلش آدلر واردر . اونرده بویه قانوندن مستفید اولمالیدر . بنده کز بوجه تکده نظر دفته آلمسی ایچون بونی ده بالخاصه تکلیف ایدرم .

رئیس — افندم اوبشقه مسئله ... مذاکره یی کافی کورنر لطفاً اللرینی قالدیرسون . مذاکره کافی کورولمشدر . افندم ! معلوم عالیکز بو مذاکره هیئت عمومی سی حقنده ایدی . شمعی ماده لره کچیلمسنی رایکزه عرض ایده جکم (رد صدازی) ماده لره کچیلمسنی قبول ایدنر لطفاً اللرینی قالدیرسون : ایندیریکز بکم لطفاً اللریکزی ، عکسنی رایه وضع ایده جکم . ماده لره کچیلمسنی قبول ایتمینر لطفاً اللرینی قالدیرسون : ایندیریکز افندم اللریکزی . ماده لره کچیلمسنی قبول ایدنر لطفاً آیاعه قالسونر (ماده لره کچیلمشدر)

طونه لی حلمی بک (بولی) — بو آدمک روحی مجلسی بیه بر برینه قادی .

ماده ۱ — خیانت و طنیه جرمندن اون بش سنه یه محکوم بیکشهر لی ادهم پاشانک تحقیق ایدن معلولیت و شیخو . ختنه بناء بقیه مدت محکومیتی عفو ایدلمشدر .

ماده ۲ — اشبو قانون تاریخ تصدیقندن مرعیدر .
ماده ۳ — اشبو قانونک اجرا سنه عدلیه و داخلیه و کیللری مأموردر .

امین بک (ارزنجان) — افندم ! خیانت و طنیه ایله محکوم اولان ادهم پاشا اوتوز بر مارت حادثه سنده محکوم اولمش مدلی به نفی ایدلمش . اورادن ینه بو صورتله خسته یم دیه رک آلمش اولدیغی راپورله عفو ایدلمش ، گلش ینه ملعت اجرا ایتشدر . ادهم پاشا عفو ایدلمشدر ، ینه عفو ایدلمشدر . اوندن سو کره بردقه ده محکوم ایدلمش ، ینه عفو ایدلمشدر . او خسته لغیله عدلیکی ایله ینه او خیاتی بیه یامشدر و عفو آیشمشدر . بونک عفو ایدلمسنی و حقوق عباددن بحث ایدن بصری بکک بیاناته علاوه سوبه یه یم که : بر چوق ماللری غضب ایدن حتی عرضه تسلط ایدن بیکلر جه بیچاره زواللی قیزلری سوقا قلرده بر اقان بر آدمی عفو ایتلمظن ایدرم که : دوغری و موافق دکلدر .

و عذر عابدین بک [لازستان] — محترم آرقداشلر ! بن او یله

دوستیدر .

امین بك (ارزنجان) — استغفر الله !

خلیل ابراهیم بك — والله دوستدر . یالکزیش
اون زنگینی واردی . اونلر سومزلردی . چونکه بو
زنگین آدمدر . آراضیسی چوق کیشدر . بوندن
طولای بوکا بو جزای ویردیر مشلردر . یعنی بو جزایه
مستحق دکلدر .

عثمان فوزی افندی (ارزنجان) — رفقای کرامک
بیاناتندن آ کلاشیلور که :

علی سروری افندی (قره حصار شرقی) — ملعون
بر آدم اولدینی آ که شیلور .

عثمان فوزی افندی (دوامله) — بونک سابقده بر
چوق جرائمی وارمش . کندیمی ده ارزل عمره گلش . بر
سنه ایکی سنه داها محبوسخانهده یاتیرمغله او جرائمک
جزاسنی کورمش اولاماز . کلیکز بونک جزاسنی جناب
حقه بیراقلم . الله بونک جزاسنی ویره جکدر . او جزاسنی
چکر . اونک ایچون عفو ایدک .

طونلی حلمی بك (بولی) — دمینده سویله دیکم
وجهله مجاسک رایلیرنی برینه قاتار جه سنه روح خیشی
بورایه قدر تاثیر ایش اولان او آدم حقنده حالا وقت
کیرلش اولدیغندن دولای یوره کم قان اغلا یور دیسه م
مبالغه ایش اولمام . آرقداشلر جان چیقار خوی چیقماز .
۳۱ مارتدنبری دکل بیلم هانکی سنه لردنبری قانسور
قانسور اوسته دنیه جک درجهده شناغتلریله ، جایتلریله
رزالتلریله هرکسک بینی ، حسیاتی کیرمش اولان بو آدم
حقنده قطعیا وقت کیرلیره رک راپورک تدقیق ضمنتده اول
امرده بو اوراقک صحیه انجمنه تودیغنی تکلیف ایدرم .

علی شکری بك (طربزون) — افندیلر بو ادهم
باشانی بنده کز طانیورم . فقط یکیشهردن برقاچ دفعه
کچدی کمندن دولای بونک فالغنی ایشیتدم . طبیعیدر که
سویله ینلردوغرو سویله مشلردر . یالکز بنده کز مسئله نک
اساسنی نظر اعتباره آلیورم . بر آدم نه ایچون تجزیه
ایدیلر و صوکره نه ایچون عفو ایدیلر ؟ طبیعی یا تهذیب

مجلس عالیکز بویله راپورلره گلش بر چوق کیمسه لری
عفو ایشدی . مجلس عالیکز بو صورتله اجرای عدالت
ایدرک خسته لنی دولایسیله بلکه شمدی به قدر ۲۰-۳۰
کشی قدر عفو ایش اولدینی حالده ادهم پاشا حقنده کی
بو عدالتی ارزده امساک ایشی بالطبع دوغری دکلدر .
بوراده موضوع بحث اولان شی بو آدمک شخصیتی دکلدر .
اگر او آدمک شخصیتی موضوع بحث اولسه همیز ایمنی
ویرمه یه بیلیر فقط بوراده موضوع بحث اولان شی جزانک مدت
بقیه سنک عفویدر . حقوق شخصیه باقیدر . عفو خصوصیلر
هیچ روقت مجرمیتی ازاله یی موجب اولماز . خیانت و وطنیه دن
دولای محکوم ایسه بشریت عننده و کندی ملکیتی داخلمده
ینه او خیانت و وطنیه محکوم میدر . عفو ایدیلن اونک سنه
خسته نغنه بناء مدت متبقیه جزایه در . بناء علیه عفو ی
دوغریدر . طبیعی دیگر آرقداشلر که راسخ افندی بوراده
سوز سویدم شدر . بالطبع کندیمی بو آدمک محکوم ایدلد .
یکی محکومه حاکم اوله رق بولونم شدر . اونک بورادن سوز
سویله مه مسی ایجاب ایدردی . چونکه بی طرف اولسی
لازمدر .

رئیس — اقدم ! هیئت عمومی حقنده مذاکره یی
کافی کوروب ماده یه کچیلد کدن صوکره مذاکرات ؛ ماده ده کی
تعدیلاتی تصویب بوللی اولمق ایجاب ایدر . هیئت عمومی حقنده
مذاکره آچپوروز . رجایدرم ! آرقداشلره ، ماده نک تعدیلنه
دائر سوز سویله سونلر . تعیین اسامی ایله ده رایکزه
وضع ایشک مجبوریتنده م . چونکه تقریر آلدیم . مستعجلیت
قراری اولدینی ایچون اگر مذاکره یی کافی کورورسه کز
ایکنجی مذاکره سنی ایش کون صوکرایه بیراقه جغز .
داها سوز ایسته ین بش آرقداشمن واردر . سوزلر برنجی
ماده نک تعدیلنه محصوردر .

خلیل ابراهیم بك (ایزمیت) — بوکا ، یونانیلره
طرافداردر ؛ یونانیلره دوستلق ایدیور دینیلور .
حالبوکه : یونانیلر تون چفتلیکنی مالی املاکنی یا قشلردر .
یونان طرفداری اولسه بدی مالی یا قازلردی . یونان آیش
خانه لی بر چفتلکنی یا قشدر . دوست اولان بر آدم بونک
چفتلکنی یا قارمی ؟ یکیشهر لیلر بوکا دشمن دکل هپسی

اخلاق اچون ویاخود خارجه عبرت اولق اچوندر. شمدي اکر بو آدامک ماضيسی بوقدر فنا، بوزوق ایدیسه استقلال محکمه سنده بو آدام اعدامه محکوم ایدیلر، اون بش سنه حبس ایدلمه سی ایجاب ایدردی. او آسیاسه ایدی عبرت مؤثره اولوردی. آسیلاماش، جزاسی اعدامدن اون بش سنه ایندیرلش. سوکر ادیگر طانیانلرک سویله دیکی وجهله تیش سکسان یاشنه گلش. الله جزاسنی بونک دنیاده قسماً ویرمش. بر طرفی، فلجه اوغرامش، شمدي بنجه بو آدام اعدام ایدلمش اولسه ایدی قانونک ویاخود تجزیه خصوصنده ی عدالتک حکمی اجرا ایدلمش اولوردی. یعنی عبرت تشکیل ایدردی. فقط؛ بو اولمامش. شمدي بونی اوراده یا تیرمق اولومه محکوم ایتک دیمکدر. بنجه بو، اونک یاپدیغی قفالغه قارشى بر انتقام آلق شکل وماهیتنى حائر بولنیور. بونی ایسه مجلسک بویوککلیله قابل تألیف کوره میورم. شمدي آرقداشلیقه صورارم: مادامکه: مالنی ملکنى، مملکتنى دماغنى، وجودی غائب ایتمش، بوندن نه کبی فئالق صادر اوله جقدر؟

طونه لی حلمی بک (بولی) — شکرى بک امین اولکه خباتنى غائب ایتمه مشدر.

علی شکرى بک (طربزون) — صوص رجایدرم. مساعده بویورک ایتدم! بونک همه حال فئالق یابه جغه قانع ایسه کز عفو ایتیم. یوق، آرتق فئالق یابه بیله جک برحاله دکل ایسه بونی عفو ایدم. یوق، اکر بو آدامک یاپدقارینه قارشى استقلال محکمه سی جزاسنی اون بش سنه یه ایندیردیکی حاله بز عفو ایتزه سک اعدام ایده جکیز دیمکدر. باشقه برشى دکلدر. بو؛ استقلال محکمه سنک ویردیکی قراره منافی برحرکتدر. چونکه اونى اوراده ۳ آى ویاخود اوچ سنه ده یا تیرمق اعدام ایتک دیمکدر. بو صورتله اعدام ایسه قطعاً دوغرو دکلدر. بونی عفو ایتک، مجلسک بویوککلی ایله متناسبدر. بونی، عدلیه انجمننک طایى وجهله عفو ایتک لازمدر. ایکنجیسی دینیلنیورکه: عبدالحمید زماننده شوپله یاپمش، بویله یاپمشدر. ایتدیلسزه سویله رمکه: بو آدام یاپمش، و قدرتی اواسه ینه یابه جقدر. فقط بو آدامک آرتق قدرتی بوقدر. الان یاپانلر واردر، اونلری آله کچیرک! رجایدرم.

حسین عونى بک (رضروم) — ایتدم! بوراده ادهم پاشا موضوع بحث اولماز. بوراده بر مسئله وارکه: زید محکوم اولمش، بو کون معلول اولمش. بو معلولیت حسیله تخلیه سی، ویریلان راپور اوزرینه ایجاب ایدرمی ایتزمی؟ راپور دوغور میدریا کاشمیدر؟ بو آدامک تخلیه سی لازمکلیرمی کلمی؟ آرتق محکوم اولمش بر آدامک سیانندن بوراده بحث ایتک فضلهدر.

علی سرورى ایتدی (قره حصار) — فضلهدکلدر. حسین عونى بک (دوامله) — سزه عرض ایدیلن بودر ایتدیله. راپور یاموافق حقیقتتدر و یاموافق حقیقت دکلدر. شخصی یوقدر ایتدم! بیوک ملت، مجلسی کرسینسنده اشخاص حقنده سوز سویله مکى زانک کور میورم.

علی سرورى ایتدی (قره حصار) — عفو خصوصیلرده بحث ایتک جائزدر.

مفید ایتدی (قیرشهر) — ایتدم طونه لی حلمی بک برادر مز ماده یه بر ترمیض ایتدی. ماده ده معلوم عالیکنز انجمن عدلیه دیورکه (تحقق ایدن معلولیتنه بناء) معلولیتی بردوقتور طرفندن یاپیلمش ظنیله بونی یکیدن برهیئت صحیه یه حواله ایدم. یکیدن تدقیق ایتدیره لم کبی برشى سویلدی. انجمنکنز بردوقتورک راپورنى تدقیق ایتمش دکلدر. برهیئت صحیه نک راپورنى تدقیق ایتمشدر. برهیئت صحیه نک راپورینه قارشى طونه لی حلمی بکک سویله دیکی سوز وارد دکلدر. سوکره دو قتور غابدن بک برادر مز حسیاتنه تابع اوله رق کندیسنی بوملت؛ مکتبنده او قودوب طیب دیپلوماسی ویردیکی حاله بو آدامه کندیسنک تحصیل ایتمش اولدیغی مکتبده کی فنک ایجاب ایتدیکی راپورى ویرم دیدیلرکه: وظیفه سی اعتباریله دیپلوماسینک الندن آلمنی لازمکلیر. (خنده لر) بناء علیه؛ هر مأمور، هر حاکم حسیانندن تجرد ایدرک بوراده تدقیق ایده جکی مسئله نک عمومی شکلى و هیئت اجتماعیه مزه تعلق ایدن قسمنى نظر اعتباره آلملى در. بو آدامک — آدم تعبیر ایدیورم — ارتکاب ایتمش اولدیغی جرائم سابقه سی متعدد اوله بیلیر. فقط؛ بو آدم بو کون حکماً ئولمش دیمکدر. حتی کندی همشهریسنک افاده سنه نظر آ — که: راپورده بو صراحت یوقدر — دیور که عقلی ده قالماش مجنونلر

مستعجلیت قرارینی تنسیب بیورورسه کز شمعی عرض
ایدرم مستعجلیت قرارینی قبول بیورانلر لطفاً آل
قالدیرسون . (مستعجلیت قراری قبول ایدلمشدر) . لایحه بی
تعیین اسمی ایله رأییکنزه عرض ایدیورم . قبول ایدنلر بیاض
ایتمه نلر قرمزی ویره جک . . .

رئیس افندم! دیگر بر اوراق وارده مزواردر . اونک
مذاکره سنه کچوروز . اذنامه سز عقد ازدواج ایدنلرک
عقولرینه دائر عدلیه انجمنی مضبطه سی :

اذنامه سز عقد نکاح و ازدواج دن دولای مذنون و محکوم
اولانلرک عقوبنه دائر قانون لایحه سی

نفوس و قوعانک جزای تقدیسندن عفو متضمن
سا ۱۶ تموز ۳۳۶ تاریخی قانون لایحه سنه ذیل اولمق
اوزره تنظیم قلوب اجرا ویکلری هیئتجه قبول ایدیلان
لایحه قانونیه واسباب موجب مضبطه سی مطالعه و تدقیق
اولندی . تولدات ، وفیات ، جزای تقدیسنک عفو کی
مناکحات و مناقلات جزالری دخی عفو اولندقجه تسجیل
نفوسده آرانیلان انتظام امکانی حاصل اوله میه جفندن
اذنامه سز عقدا اجرا ایدنلرله ازدواج ایدن زواجلرک تعقیباته
معروض قالانلریله ، قالمسی ایجاب ایدنلرک عفو قبول اولنش
ایسه ده انجمنمزده لایحه قانونیه به عفوک مذنوناً تعقیباته
معروض قالانلر و محکوم اولوبده علملرنده حکم اعلام
اجرا قلمنیانلرده تشمیلی و قانونک نشریله برابر مختاران
آیریمه تبلیخی دخی نظراعتباره آنهرق هیئت عمومی به
مستعجلیتله تکلیفنه متفقاً قرار ویرلدی .

هیئت وکیلنه تکلیفی

اسباب موجب

آلتی آی ظرفنده اخبار اولنه جق تولدات ، وفیات
و مناکحات و طلاق و قوعاتی جزای تقدیسنک عفو
۱۶ تموز ۳۳۷ تاریخی قانون اقتضاسندن ایسه ده قرا
و محلاتدن آنه جق تولدات و مناکحات و قوعنک قسم کلیسی
بلا اذنامه تأهل ایدنلرله و بونلرک چوققلرینه عاقد اولوب
حالیوکه اذنامه استحصال ایتمکسزین ازدواج ایدن زوج
بر ایدن آلتی آی و عقدی اجرا ایدنلرکده ایکی آیدن
برسنه یه قدر حبس اولنه جفی جزا قانوننامه سنک ایکی یوزنجی

هر تکلیفدن آزاده در . بناء علیه ، مرهمتکز و سزک عدالتکز
بونک عفوینی استلزام ایدر . حتی دیبه بیلیم که : استقلال
محکمه سی وجدانی آله آلمش ، اعدامی لازمکلیکن جزاسنی
اون بش سنه یه ایندیرمش شمعی حکماً وفات ایتش بر
یعنی میت حکمنده اولان بر آدمک استقلال محکمه سی
اعدامی اون بش سنه یه ایندیرمش و هیئت جلیله کزده اون
بش سنه سنی قالدیرر . جزاسنی یالکز طیشاریده چکرک
تولور والسلام .

رئیس — مذاکره بی کافی کورنلر لطفاً آل قالدیرسون
مذاکره کافی کورولمشدر .

عابدین بک (لازستان) — افندم! رجایدرم مقید
افندی بک تاجاوز ایدیورلر ، دیپلوما می آلیورلر ، افندم ،
جواب ویره جکم . (خنده لر)

رئیس — آله تعدیلنامه یوق و بر ماده دن عبارتدر .
حلمی بک — (بولی) — رئیس بک تقریر وار .

عابدین بک (لازستان) — رئیس بک حقوقه تعرض
ایندیلر .

حلمی بک (بولی) — تقریر وار رئیس بک
رئیس — رجایدرم حلمی بک او طوریکز ، قانونک
تعیین اسمی ایله رأیه قونیلمسنه دائر بر تقریر آلم .
(خیر صدالری)

رئیس — اون بش امضالی تقریردر . تعیین اسمی
ایله رأیه قومیغه مجبورم . حلمی بک ده قانونک برنجی
ماده سنک طینی تکلیف ایدیور .

حلمی بک (بولی) — طینی تکلیف ایدیورم . رئیس
بک صحیه انجمنه حواله سنی تکلیف ایدیورم .

رئیس — عابدین بک بر تقریری وارد که : ماده نک
طی ، ذاتاً بر ماده دن عبارتدر .

وهی بک (قره سی) — اصول مذاکره حقنده
سویلیه جکم .

رئیس — مساعده بیوریکز افندم اولا حلمی بک
تکلیفی وجهله صحیه انجمنه تودیعی قبول ایدنلر لطفاً
ال قالدیرسون (رد ایدلمشدر) لایحه نک هیئت مجموعه سنی
تعیین اسمی ایله رأییکنزه عرض ایده جکم بر ماده در .

ماده سنك ذيلنده محرر اولديغنه وبوقيل تولدات و مناسكات وقوعاتی بر سابق كتم اولتمقده بولنديغندن جزای نقدی مثللو تعقیبات قانونیهك بر مدت معینه ایچون عفو اولتمقده ونقل مکان معامله سنهده مساعده بیورولمقده ذکراولنان وقوعاتی تسجیل غیر ممکن اوله جنی آکلاشیلديغندن ۱۶ تموز ۳۷ تاریخلی قانونه ذیل اولق اوزره تنظیم ایدیلن ماده برای تعیین و تقدیم قلمشدر .

نفوس وقوعاتی جزای نقدیسندن عفو متضمن ۱۶ تموز تاریخلی قانونه مذیل لایحه قانونیه صورتی ماده ۱ — بلا اذنامه عقد نکاحدن دولایی قانون جزانك (۲۰۱) نجی ماده سنك ذیلی موجبجه تعقیبات قانونیه به معروض قالانلر ویا معروض قلمسی ایجاب ایدنلر دخی اشبو قانونك احتوا ایتدیکی عفو مدتی ظرفنده معفودرلر .

ماده ۲ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
 ماده ۳ — اشبو قانونك اجراسنه داخلیه و عدلیه وکیللری مأموردر .
 ۹ تشرین اول ۳۳۷
 مدافعهملیه وکیل شرعیه وکیل اجرا وکیللری هیئت رئیسی رأفت فهمی ارکان حربیه عمومیه وکیل فوزی

خارجیه وکیل	داخلیه وکیل	عدلیه وکیل
یوسف کمال	رأفت	رفیق شوکت
اقتصاد وکیل	نافعه وکیل	مالیه وکیل
محمود جلال	مهر لطفی	حسن
معارف وکیل	صحیه و معاونت اجتماعیه وکیل	دوقتور رفیق
حمدالله صبحی		

ماده ۱ — قانون جزانك (۲۰۱) نجی ماده سنك ایکنجی ذیلی موجبجه اذنامه سز ازدواج ایدن زوجلر ایله عقدی اجرا ایدنلر اشبو قانونك نشری تاریخندن اعتباراً آلتی آی ظرفنده معامله رسمیه لرینی قید ایتدیردکننده مرتب اولان جزادن عفو اولتمشدردر .

ماده ۲ — برنجی مادهده، محرر جرمندن دولایی مظلون ویا محکوم اولانلر دخی عفو ایدلمشدردر .

ماده ۳ — اشبو قانون هر محله نشر و هیأت اختیاریه به

تبلیغ و اعلانی تاریخندن معتبردر .

ماده ۴ — اشبو قانونك اجراسنه عدلیه و داخلیه وکیللری مأموردر .

اعضا	اعضا	عدلیه انجمنی رئیسی
قره حصار	قیرشهری	عبده عزمی
محمدشکری	مفید	

اعضا	اعضا	
مرعش	سینوب	
حقی حامی	حقی حامی	

رئیس — افندم! قانونك هیئت عمومیه سی حقنده سوز ایسته ن واری؟ مستعجلیت قرار یله ماده لره کچیللمنی قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون، قبول ایدلدی .
 وهی بک (قره سی) — رجا ایدرم! مستعجلیت قراری حقنده نظامناده صراحت واردر .

رئیس — هیئت وکیلنه تکلیفی واردر . افندم (برنجی ماده تکرار او قوندی) افندم برنجی ماده حقنده سوز ایسته ن واری؟ سوز ایسته ن یوق، تعدیلنامهده یوق، قبول ایدنلر لطفاً آل قالدیرسون! برنجی ماده قبول ایدلمشدر (ایکنجی ماده تکرار او قوندی)

رئیس — ایکنجی ماده حقنده سوز ایسته ن واری (انجمن ایضاحات ویرسون صدالری)

مفید افندی (قیرشهر) — افندم! ایکنجی مادهده بو صورتله بلا اذنامه عقد نکاح ایش اولان زوج ایله اذنامه سی عقد نکاحی اجرا ایدن امامک یا پمش اولدیغی معامله حکومت طرفندن خبر آلمش، تحقیقاته باشلانمش، محاکمه اجرا ایدلما یور یا خود محاکمه سی بیتیرلمش، جزاسی انفاذ ایدلمش و اولجه مظلون اولوبده آلتی آی ظرفنده یعنی مدتی ظرفنده معامله قیدی ی ایفا ایتدیرنلر معاف اولسونلرده اولجه محکوم ایش و یا خود مظلون قالبده کندی حقنده تعقیبات اجرا ایدلمسته باشلانمش آدملر کده عفو ایدلمنی موافق کوره مدیکندن دولایی انجمنکزر بوماده نك علاوه سنه لزوم کورمشدر .

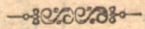
رئیس — باشقه سوز ایسته ن واری؟ (یوق صدا لر) ایکنجی ماده حقنده بشقه سوز ایسته ن یوق،

تعدیلنامه ده بوق. ماده بی رأیکزه عرض ای دیورم. ایکنجی ماده بی قبول ای دنلر لطفاً ال قالدیرسون، ایکنجی ماده قبول ای دلشدر. (اوچنجی ماده تکرار او قوندی.) قبول ای دنلر لطفاً ال قالدیرسون. اوچنجی ماده قبول ای دلشدر. (دردنجی ماده تکرار او قوندی.) قبول ای دنلر لطفاً ال قالدیرسون. دردنجی ماده قبول ای دلشدر. قانونک هیئت عمومی سی قطعیتله رأیکزه عرض ای دیورم. وهی بک (قره سی) — افندم ! تعیین اسامی ایستر جزای نقدی وار .

رئیس — افندم ! تعیین اسامی ایله رأیکزه عرض ای دیورم. قبول ای دنلر بیاض، ایته یئلر قرمز ویره جکدر. رأیکزی استعمال بویورولک!

عمر رضا افندی (باطوم) — مجلس عالی نك شان و شرقنه تعلق ای دن بر مسئله واردر . صکره مشروع دعوا من او غرنده شرف اسلامیت ایله متناسب بر صورتده بر ملتک جالشمش اولان مجاهدین بوکون ظالم لک شردن واسع بر قطعه ده صاقلانق خصوصنده بر بولا میور. بوکا مجلس عالی نامنه بر چاره یا یلمسی ایچون بر تقریر تقدیم ای دیورم . بونک بوکونکی روزنامه یه داخل اولسی تکلیف ای دیورم (نیه دائر صدالری) الویه نائیه بر هیئت تفتیشیه ایستوروز . برچوق حقسنز قلر اولیور . یولسنز قلر اولیور ، سوء اداره اولیور . ملتک بوکا تحملی قالمشدر . بونک مستعجلاً مذاکره سی تکلیف ای دیورم .

رئیس — افندم ! آرا تصنیف ای دیلنجه یه قدر اون دقیقه تنفس .



طقسان طقوزنجی اجتماع ایکنجی جلسه

رئیس — برنجی رئیس وکیلی حسن فهمی بک افندی

کاتب — محمود سعید بک (موش)

۲۴ تشرین اول ۳۳۷

حالبوکه : مجلس عالی کنزک اولجه اتخاذایتدیکی برقواری در خاطر ای تی ریورم که : مأذونیتدن بقیه قالان مدت لر مجلسه التحاق ایته کدن صکره آرتق کآن لیکندر . یکیدن مأذونیت آلق لازم کلیر ، حالبوکه : بوذات کندی آرزوسیه کلویب خسته خانه لرده استخدام و خدمتندن استفاده ای دلک اوزره مقام ریاستجه خدمته دعوت ای دلدیکنه نظر آماذونیتندن بقیه قالان ۷۰ کوندن استفاده ایتمسی لازم کلیر . برای معلومات عرض ای دیوروز . (موافق صدالری) افندم ! لیسته ده کی اوراق وارده من بیتمشدر . بوکونده بر چوق اوراق وارده واردر . فقط ! ترتیب ای دلمه مشدر . تنسیب بویورسه کز شمدی آلدیم اوراقی آتی جلسه یه بر اقلم . شمدی خارجه وکیلی بک مجلسه بعض معلوما تده بولنه جقدر .

رئیس — جلسه کشاد ای دلدی .

— ادهم پاشانک عفوی حقنده کی نتیجه مذاکره ده رأیه اشتراک ای دن ۱۷۳ معامله تمامدر . ۴ مستکف ۶۰ رده قارشی ۱۰۹ رأی ایله قانون قبول ای دلشدر .

— بلا اذننامه عقد نکاح ماده سندن دولایی ترتیب ای دن جزای تقدیلرک عفوی حقنده کی لایحه قانونیه نك نتیجه مذاکره سنده رأیه اشتراک ای دن ۱۲۳ اولدیغنه کوره معامله تمام دکدر . یکیدن رأیه وضع اولنه جق .

— اماسیه مبعونی دو قوور عاصم بک مجلس عالی کنزدن استحصال ای تی دیکی اوچ آی مأذونیتی استعمال ایتمک اوزره ۱۱ ایلول ۳۳۷ تاریخنده انفکاک ایتمش ، ۲ تشرین اول ۳۳۷ تاریخنده حس ای دیلن لزومه مبنی مسلکی اولان طبابتدن استفاده ای دلک ایچون مقام ریاستدن علی العجله آقره سر کزینه جلب ای دلش . وبوراده بر قاچ کون قالدقن صکره آرتق کن دیسنک خدمته لزوم عاجل قالدینی بیلدی رملکه مأذونیتک بقیه سی استعمال ایتمک ضرورتی حاصل اولیور .

بر مبعوث — افندم ! داخلیه دن بر سؤالز واردی .
رئیس — افندم ! سؤال لری ترتیب ایتم . داخلیه وکالتندن ۱۸ سؤال هیئت وکیله نك هیئت عمومی سندن ۳ ،

پاشا و بویوک ملت مجلسنده بور دور بمبوتی ولی و سابق نافعہ
مستشاری مختار بک و تورکیانک اذربایجان ممثلی بمدوح
شوکت بکلر .

ارمنستان سوسیالیست شورا حکومتی جمهوریہ سی
خارجیہ قومیسری اسکناز مرادیان و داخلیہ قومیسری
بوغوس ماکیزیان ،

آذربایجان سوسیالیست شورا حکومتی جمهوریہ سی
دولت مراقبہ سی خلق قومیسری بہبود شاه تختینسکی سی ،
کورجستان سوسیالیست شورا حکومتی جمهوریہ سی
حربیہ و بحریہ قومیسری شالوایلاوا و خارجیہ و مالیہ قو -
میسری الکساندر سوایلندزہ بی .

روسیہ سوسیالیست فہدہ راتوشورالر حکومتی
جمهوریہ سی لیتوانیا ممثلی ژاق خاتسکی سی مرخص تعیین
ایتمشدر . مرخصین مشارالہم اصولہ موافق کوریلن
صلاحینامہ لرینی بعدالتعالی مواد آتیہی تحت قرارہ
آلمشدر .

مادہ : ۱ - تورکیا بویوک ملت مجلسی حکومتی
ارمنستان ، اذربایجان و کورجستان سوسیالیست شورالر
حکومتی جمهوریہ لری متعاقدینک الیوم اقسام ممالکندن
بونان اراضی اوزرنده مقدا حق حاکیتلرینی استعمال
ایتمش اولان حکومتلر آرسندہ مفرد و مارالد کر اراضی بہ
متعلق معاهدات ایہہ حکومت تائہ بیندہ منعقد و جنوبی
قافقاس ! جمهوریہ لریہ تعلق ایدان معاهداتی کآن لم یکن
عد ایدرلر . موسقو وادہ ۱۶ مارت ۱۹۲۱ - ۱۳۳۷
تاریخندہ امضا ایدیلن تورک - روس معاہدہ نامہ سنک بو
بو مادہ حکمندن مستثنا اولدیغی مقررر .

مادہ : ۲ - متعاقدین ایچلرندن برینہ کرہا قبول
ایتدیملک ایستہ نیلہ جک هیچ بر معاہدہ صالحیہ و یادیکر
بر سند بین المللی طانیماق خصوصندہ متحدالفکر درلر .
بو ائتلاف موجینحہ ارمنستان ، اذربایجان ، و کورجستان
شورالری سوسیالیست حکومت جمهوریہ لری ، تورکیا بہ
تعلق ایدوبدہ حال حاضرده بویوک ملت مجلسی طرفندن
تمثیل ایدیلن تورکیا حکومت ملیہ سنک طانیماق ہیچ
بر بین الملل سندی طانیماق قبول ایدرلر . اشو معاہدہ

مالیہ و اقتصاددن ۴ ، صحیہ دن ۲ ، معارف دن ۲ ، مدافلہ
ملیہ دن ۸ کہ : جمعا ۳۷ سؤالک جوابی کلہ دیکی قیداً آکلر -
شیلمشدر . بو سؤالک لیستہ سنی آلم . عائد اولدیغی
وکالت جلیلہ لہ تذکرہ ایلہ تا کید ایدلمشدر . تمی ایدرزکہ :
یقیندہ جوابلری کلیر و بونلردہ بو کون کندیلرینہ یازلمی
ایچون امر ایدلمشدر .

وہبی بک (قرہ سی) - تشکر ایدرم . انشاالله
جوابی بر قاچ کوندن کلیر .

رئیس - سوز خارجیہ و کیلی یوسف کال بکلک در .
خارجیہ و کیلی یوسف کال بک - آفدم ! ایلولک ۲۶
سندہ کشاد ایدلمش اولدیغی سویلدیکمز قارص قونفرانس
مساعیسی ختامہ ایردیرمش بو ایک ، تشرین اولک ۱۳
ندہ تنظیم اولنان معاہدہ امضا ایدلمشدر . بر قاچ کوندن
اول تلغرافلہ بو معاہدہ یی آلم . کرک فرانسیزجہ و
کرک تورکجہ سنی معاہدہ فرانسیزجہ تنظیم ایدلمشدر -
شمندی مجلس عالیکنزہ صرف معلومات قیلندن اولہرق
اوقویہ جفم . طبیعی معاہدہ نک اصلی کلہ جک . اصانی ترجمہ
ایتدی رہ جکنز . مجلس عالیکنزہ برای تصدیق عرض ایدہ جکنز
اونک ایچون شمندیکی عرضم صرف عرض معلوماتدن
عبارتدر . اولہ بیلورکہ تلغرافلر بزہ ویررکن بعض کلہ لردہ
ہلکہ نقصان اولمشدر . اوچتہ لری دہ شمیدین مقیداً عرض
ایتدی کمی بیلیرمک ایسترم .

قارص معاہدہ نامہ سی ترجمہ سی

ملتک اخوتی اساسی و اقوامک کندی مقدراتی
سربستجہ تعیین ایتمک حقنی طانیماقہ متحد و ارالرنده دائما
مناسب صمیمانہ و منافع متقابلہ مستند روابط حقیقیہ
دوستانہ ک جاکیکیر اولدیغی کورمک ارزوسیلہ متحسس
بر طرفدن تورکیا بویوک ملت مجلسی حکومتی دیگر طرفدن
ارمنستان ، اذربایجان و کورجستان سوسیالیست شورالری
حکومت جمهوریہ لری روسیہ سوسیالیست فہدہ راتوشورالر
حکومت جمهوریہ سنک دہ اشتراکیلہ بر مخاندت معاہدہ
نامہ سی عقدی ایچون مذاکرانہ ابداہ قرار ویرمشدر .
بو خصوصندہ تورکیا بویوک ملت مجلسی حکومتی بویوک ملت
مجلسندہ ادرنہ بمبوتی و شرق جہہ سی قومانداتی کاظم قرہ بکر

مذکور (تورکيا) تعبيريه استانبولده منعقد عثمانلی مجلس
مبعوثانی طرفندن تنظيم و نشر و اعلان و بالجمه دولترله
مطبوعاته تبليغ اولنان ۲۸ کانون ثانی ۱۳۳۶ - ۱۹۲۰
تاریخی ميثاق ملیتک احتوا ایتدیکی اراضی قصد ایدلمشدر.
تورکيا بویوک ملت مجلسی حکومتی دخی ارمنستان، آذربایجان
و کورجستانه تعلق ایدوب بومملکتلرک الیوم ارمنستان،
آذربایجان، و کورجستان شورالری طرفندن تمثیل ایدیلن
حکومتلرنجه طائمان هیچ برین الملک سندی طائمانی
قبول ایدر .

ماده ۳ - ارمنستان، آذربایجان و کورجستان شورالر
سوسیالیست حکومت جمهوری لری قاپیتولاسیونلر اصولک
هر مملکتک انکشاف ملیسنتک سربستی جریانی و حقوق
حکمرانیسنتک استعمالی نامیله قابل تألیف اولدیغی بالتصدیق
تورکیاده بواصول ایله هر هانکی بر صورتله مناسب تدار
اولان هر نوع معاملاتک و حقوقک اجرا و استعمالی
کائن لم بکن و ملغا عدا ایدر لر . [بوکا متفرع غایت اوزون،
اوزون ذیلر واردر . بونی نظر اعتباره آلامدق . چونکه
تلغرافله آیریجه آلمانمشدر . حدودک بتون تفرعاتی
کوستیر طبیعی انجمن عالی کزمه اولر عرض ایديله جکدر]
ماده ۴ - تورکیانک شمال شرقی حدودی [روس

ارکان حربیه سنک ۱،۲۱۰،۰۰۰ مقیاسنده کی بر پارمق - بش
وهرستاک مسافه خریطه سنه نظراً] بحر سیاه ساحلنده
کائن [سارب] قریه سندن باشلایه رق کدیس مناطاغی -
شاوشت طانغی خط تقسیم میاهی - قانی طاغندن کچن
اورادن دائماً قارص واردهان سنجاقلرینک شمالی حدود
اداریه قدیمه سنی و آرپه جای اراس، نالوه غنی، یرنی، قره صو
متبعنه قدر تعقیب ایدن خط ایله تعیین ایدلمشدر .

[حدودک تفصیلاتی و بوکا متفرع مسائل ایچون «۱» و
«۲» نومرولو ملفوقلرله طرفین متعاقدین ممضی مربوط
خریطه به مراجعت .]

متن معاهده ایله خریطه آراسنده عدم توافق حالنده متن
معاهده ترجیح ایديله جکدر . روسیه سوسیالیست فده راتبو
شورالر حکومت جمهوری سنک بر مئلنکده اشتراکیه مساوی
مقدارده اعضا لردن مرکب مختلط بر تحدید حدود قومیسونی

اراضی اوزرنده حدودی تفرعاتیله تثبیت و تقریر و حدود
اشارت لرینی وضعه مأموردر . (۴ نومرولو ملفوف خریطه)
ماده ۵ - تورکیا حکومتی ایله ارمنستان آذربایجان
شورالر حکومتلری اشبو معاهده نامه نک اوچ نومرولو
ملفوفنده تصریح ایدیلن حدودلر داخلنده اولمق اوزره
نخچوان منطقه سنک آذربایجان محاربه سنده مختار بر اراضی
تشکیل ایتمی خصوصنده متحدالفکر در لر .

ماده ۶ - اولاشبوماده ده تخصیص و تعیین اولنان
محللر اهالیسی، هر جماعتک دینی و حرثی حقوقی تأمین
ایده جک واسع بر مختاریت اداریه نائل اولمق و مذکور
محللره اهالیسنتک آرزولرینه موافق بر اصول تصرف اراضی
ادخاله امکان بخش ایتک .

ثانیاً باطوم لیمانی طریقله تورکیایه ادخال و تورکیان
اخراج اولنه جق بالجمه مواد ایله اشیای تجاریه نک کمرک
رسمنه تابع طوتیلیمیه رق بلامشکلات و موانع بالجمه رسوم
و تکالیفدن معاف اوله رق سربست بر صورتده امراری
حتی، هر نوع مصارف خصوصیه دن مستثنا اوله رق باطوم
لیماندن استفاده حقیله بر لکده تورکیایه تأمین ایدلمک ؛
شرطیه باطوم لیمان و شهرینک و اشبو معاهده نک دردنجی
ماده سنده کوسترینلن حدودک شمالنده بولنان و باطوم لوانسه
عائد اولان اراضینک حق متبوعیتی کورجستانه ترکه رضا کوسترره
بوماده نک تطبیقی ایچون اشبو معاهده نک امضاسنی متعاقب
در حال علاقهدار طرفلرک ممثلرندن مرکب بر قومسیون
تشکیل ایديله جکدر .

ماده ۷ - تورکیا بیوک ملت مجلسی حکومتی ایله
کورجستان شورالر سوسیالیست جمهوری حکومتی هم
حدود مناطق اهالیسنتک مختلط بر قومسیون طرفندن کمرک
انضباط و امور صحیه خصوصلرنده وضع ایديله جک نظامات
مساعده کارانه به رعایت ایتک شرطیه حدودی کچمه لرینی
تسهیل ایدم جکلرینی تمهد ایدر لر .

ماده ۸ - تورکیا بیوک ملت مجلسی حکومتی ایله
کورجستان شورالر جمهوری حکومتی ایکی مملکتک هم
حدود حوالیسی اهالیسنتک حدودک دیگر طرفنده کائن
قیشلق و یازلق مرعالردن استفاده ایتلمی ضرورتی نظر

جمهوری تری و طنداشلرینه بخش ایتدکلی حقوق ایه
تورکیا طرفندن کنديسنک متفقلی اولان مسلمان دولتری
تبعه سنه بخش ایدیلن حقوقی اصلا استهداف ایتمز .

ماده ۱۳ — ۱۹۱۸ سنه سندن اول روسیه اقسامندن
ایکن اوزرلرنده تورکیانک حق حاکمیتی تأیید ایدیلن اراضی
سکنه سی تورک تابعیتندن چیقمق ایستهدکلی تقدیرده
اشیا و امواللرینی و یا خود بونلرک ائمان بالغه سنی برلکده
آلهرق تورکیانی سربستهجه ترک ایتدک صلاحیتی حائر
اوله جقلردر . عینی و جهله حق متبوعیتی تورکیا طرفندن
کورجستانه ترک ایدلمش اولان اراضی سکنه سی ده کورجی
تابعیتندن چیقمق ایستدکلی تقدیرده اشیا و امواللرینی و یا
بونلرک ائمان بالغه سنی برلکده آلهرق کورجستانی ترک ایتدکه
صلاحیتدار اوله جقلردر . بالاده کی فقراتده مذکوراهالی
موضوع بحث اولان اراضی بی ترک ایتدک خصوصنده کی
آرزولرینی علی الاصول بیلدیردکلی تاریخندن اعتباراً
خدمت عسکریه لرنده برآیلق تأجیلدن مستفید اولاجقلردر
ماده ۱۴ — متعاقدين اشبو معاهده نامه نك امضا
سندن اعتباراً آلتی آیلق برمدت ظرفنده ۱۹۱۸ — ۱۹۲۰
سنلری حربلری ملتجیلری حقنده خصوصی ائتلافنا
مهله عقد ایتدکی تعهد ایدرلر .

(آرقداشلریمزدن بعضیلرینی ک زیاده علاقه دارایدن مسئله
بودر . (اوت سسلری))

ماده ۱۵ — متعاقدين هر بری اشبو معاهده نامه نك
امضاسنی متعاقب درحال دیکری تبعه سی حقنده قافتماس
جهه سنده کی حرب مناسبتیه ارتکاب ایدلمش اولان جنایات
و جنحه لرایچون تام برعفو عمومی اعلان ایتدکی تعهد ایدر .
ماده ۱۶ — اشبو معاهده نامه نك امضاسندن اعتباراً
ایکی آیلق برمدت ظرفنده متعاقدين ایچلرندن برینک
اراضیسنده بولنان عسکری و سیویل اسرای قدیمه نك
متقابلاً وطنلریته اعاده سنه موافقت ایدرلر . (بو ماده
مناسبتیه ماده اجرادن اعتبارآدر و اجرایه ده باشلامشدر .)

ماده ۱۷ — مملکتلری آرده سنده کی مناسباتنک عدم
انقطاعنی تأمیناً طرفین متعاقدين سرعت ممکنه ایله شمدنوفر ،
تلغراف و سائره مناقلاتنک محافظه و تکمیلی و بلا مشکلات

دقته آلهرق اهالی مذکوریه حیوانلرینی حدوددن کچیرمک
و ممتاز مرعالردن استفاده ایتدک حقنی بخش ایتدکی قبول
ایدرلر . حدودک مروری انساننده تطبیق ایدیله جک کمرک
معاملاتیله تدابیر انضباطیه و صحیه و سائره مختلط بر قومسیون
طرفندن تعیین ایدیله جکلدر .

ماده ۹ — بتون ملتلرک معاملات تجاریاسی
ایچون بوغازلرک آچیق طوتلسی و بونلردن سربسته
مروری تأمین ضمننده تورکیا ایله کورجستان ،
قره دکز و بوغازلرک تابع اوله جغنی قواعد بین المللک احضار
قطعده سی ساحلدار دولتلرک مرخصلرندن مرکب اولهرق
بالآ خره تشکل ایدله جک بر قونفرانسه تودیع خصوصنده
متفق الافکاردرلر . شوقدر که مذکور قونفرانسه صادر
اوله جق مقرراتنک تورکیا حاکمیت مطلقه سنه و تورکیا ایله
پایتختی اولان استانبولک امنیتنه برکونا خلال ایراث
ایده مامسی شرطدر .

ماده ۱۰ — متعاقدين اراضیلری اوزرنده دیکر
مملکتنک یا خود آنک آراضیسندن بر قسمنک وظیفه حکومتی
درعهده ادعا سنده بولونان تشکیلات و هیاتنک تشکلنی و یا
اقامتنی و کذلک دیکر مملکته قارشى مجادله مقصدنده
بولونان هیاتنک اقامتنی تجویز ایتدکه می تعهد ایدرلر . شوراسی
مقرردرکه : اشبو ماده ده آنفاً ذکر ایدیلن تورکیا اراضیسی
و تورکیا بیوک ملت مجلسی حکومتنک دوغریدن دوغری به
اداره ملکیه و عسکریه سی آلتنده بولنان اراضیدر .

ماده ۱۱ — متعاقدين هر برینک دیکری آراضیسنده
اقامت ایدن تبعه سی معفو طوتیله جقلری مدافعه ملیه به متعلق
قوانین مستثنای اولق اوزره مقیم اولدقلری مملکت قوانیندن
متولد حقوق و وظائفی اساسنه توفیقاً معامله کوره جکلدر .
متقابلاً تبعه نك حقوق عالیه ، وراثته و اهلیت حقوقیه به
عائد مسائلدی اشبو ماده احکامندن مستثنای اولوب مواد
مذکوره بر ائتلاف نامه مخصوص ایله حل اولنه جکلدر .

ماده ۱۲ — متعاقدين ایچلرندن برینک دیکری
اراضیسنده ساکن تبعه سنه ک زیاده نائل مساعده ملت
معامله سی تطبیق ایدله جکلدر . بو ماده شورالر جمهور
یتلرینک کندی اراضیلرنده دیکر متفق روس شورالر

واشخاص و امتعه نك سربستی امرارینك نامینی ایچون تدابیر لازمه بی متحداً اتحاد ایتمکی تعهد ایدر لر . مع هذا شوراسی مقرر در که: یو جلیک و امتعه نك کیرو چقمسی متعاقدینك مملکتلرندن هر برینك بو باده جاری قوانین و نظامات حرفیاً تطبیق ایدله جکدر .

ماده ۱۸ — متعاقد مملکتلر آرسنده کی مناسبات دوستانه بی تثبیت ایچون مقتضی مناسبات تجاریه نك تأسیسی و اقتصادی ؛ مالی و سائر مه مسائلک حلی مقصدیله اشبو معاهده نامه نك امضاسنی متعاقب تفلیسده در حال علاقهدار مملکتلر مثاللرندن متشکل بر قومسیون طویلانده جقدر .

ماده ۱۹ — طرفین متعاقدین اشبو معاهده نامه نك امضاسندن اعتباراً اوج ایلیق بر مدت ظرفده قونسولوسلق مقالهلری عقد ایتمکی تعهد ایدر لر .

ماده ۲۰ — تورکیه ، ارمنستان ، آذربایجان و گورجستان حکومتلری آرسنده عقد ایدیلن اشبو معاهده نامه تصدیقه نابع طوتیله جقدر . تصدیق نامه لک تعاطیسی ممکن اولدیغی قدر قیصه بر مدت ظرفده نه ریوانده وقوعه جقدر . معاهده نامه نك امضاسنی متعاقب در حال مرعی الاجرا اوله جق اولان ۱۹، ۱۸، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۶ نجی ماده لر مستان اولق اوزره اشبو معاهده نامه تصدیق نامه لک تعاطیسنندن اعتباراً موقع مرعیه وضع اولنه جقدر . تصدیقاً للمقال سالف الذکر مرخصلر اشبو معاهده نامه بی امضا و تختم ایتملر در .

اشبو معاهده نامه ۱۳ تشرین اول ۳۳۷ (۱۹۲۱) تاریخنده قارصده بش نسخه اوله رق تنظیم ایدلمشدر .
مدوح شوکت مختار ولی کاظم قره بکر شاه تختنکی ماکنجیان مرادیان خاتسکی (سوانیدزه) شالواهلماط

ایشته افندم ! الدیغمز معاهده بودر . طبیعی منته کلنجه : اورایه کیدن ارقداشلریمز کتیر سیور لر . متن اصلی کلنجه ترجمه ایتدیره جکز . مجلس عالیکنزه تقدیم ایده جکز . خارجیه انجمنده ایجه دن ایجه به تدقیق ایدیلیور ، اولدن صکره مجلس عالیکنزه عرض ایدیلیور .
طوراق بک (ارضروم) — مساعده بیوریره کز

بر شی صورده جغز .

رئیس — افندم بومسئله اوزرینه سؤال آرزو بیورور میسکز ؟ (خایر سسلری)

طوراق بک — افندم بنده کز بر قاچ ماده بی آکلایامادم لطفاً اونلر آزاجق ایضاح بیورلسون .

رئیس — مساعده بیوریکز . صکره مذاکنزه ایده جکز .
طوراق بک — ۱-۹-۱۰-۱۱ نجی ماده بی آکلایامادم .
بونلره دائر بر پارچه تفصیلات ویریکز .

خارجیه وکیلی — شمعی افندم ! بزم آکلادیغمزه کوره — هنوز هیئت مرخصه نك راپوری آلمه مشدر — فقط بزم آکلادیغمزه کوره برنجی ماده دن مقصد شمعی به قدر بزمه ارمنستان و جنوبی قافقاس حکومتلری آرسنده ویا بزمه روسیه آرسنده اکر معاهده لر عقد ایدلمش ایسه او معاهده لری فسخ ایدیوروز . ظن ایدیورم بزمه جنوبی قافقاس حکومتلری آرسنده اولجه عقد ایدلمش بر باطوم معاهده سی ، ارمنستان حکومتی آرسنده تصدیق ایدلمش بر کومزو معاهده سی واردر . بزم تعلق ایدن ، نم بتلیدیکم نقطه لر بونلر در برنجی ماده به عائد اوزو بیوریلان ایضاحات بودر .

ظفوزنجی ماده — معلوم عالیکنز گورجستان قره کزه ساحل بر مملکتدر . ایچلرندن یالکنز گورجستان ساحلر مسئله سیدر . میثاق ملیتک ماده سیدر . میثاق ملیده قبول اولنان دولتلر دن برینیه کورجستاندر ، نه ارمنستان ونه ده آذربایجان واردر . یالکنز گورجستان واردر .

اوننجی ماده — روسیه معاهده سنده بولنان ماده در . بونده بزدیوردق که : طرفین معامله متقابله به تابع طوتلقله بونی جنوبی قافقاس حکومتلری حقنده ده قبول ایدر لر . روسیه معاهده سنده او معاهده به عائددر . بزم طرفت بر هیئت حکومتی در عهده ایده جک . بر هیئت بر تشکیلات اوله جق اولورسه اونلر مساعده ایتیه حکلر . بزم طرفده اولورسه بزم مساعده ایتیه جکز . بونک تقر عاتنده ایجه دن ، ایجه به انجمن عالیکنزه مذاکره کیریشرز . آرزو ایدن ارقداشلرده انجمن عالیکنزی تشریف بیورور لر . بشقه افندم ۱۴ نجی ماده بی ده مین عرض ایتدم . یعنی ارقداشلر دن بر چوغی فوق العاده

رئیس - روزنامه‌مذاکره کپورز. مفتش عمومیلک
قانونک بقیه‌مذاکره سنه دوام‌ایده جکز. سوز موسی کظم
افندینکدر (یوق سسلری)

دوقور سعادیك (قسطمونی) - افندم ! بومفتش
عمومیلک احداثی حقنده کی بحث بنده کزجه اساساً شویله نظر
دقته آلماید. بردفعه حکومتک بورایه کوندرمش اولدینی
مفتش عمومیلک تکلیفی تشکیلات اساسیه ده کی مفتش
عمومیلک میدر ؟ صوکره برکا لزوم وارمیدر ، یوقیدر ؟
برنجی صفحه ده تشکیلات اساسیه قانوننده کی مفتش
عمومیلک ماده سنده کی مفتش عمومیلک او یله ظن ایدرم که :
حکومتک کوندرمش اولدینی مفتش عمومیلک دکدر .
زیرا مفتش عمومیلک تشکیلات اساسیه قانونک استهداف
ایتدیکی مفتش عمومیلک او ماده نك مطالعه سندن ده
آکلاشیه جنی وجهله بو طرزده کی مفتش عمومیلک دکدر ،
اساساً او قانونک مذاکره سنده مفصلاً موضوع بحث اولدینی
وجهله مفتش عمومیلک احداثنده کی مقصد وظائف حاضره
ایله بوقانونک تطبیقندن صوکره تحصیل ایده جک وضعیت
حقنده حصوله کله جک تشوشاتی ازاله و مناسبتی تنظیم
ایتمک ایچون ایدی . معلوم عالیکزه که بوتشکیلات اساسیه
قانونی مملکتده تطبیق ایدلیدیکی زمان محیط ملیده
شمیدیکندن بشتمه تجلیات کوره جکز . مثلاً ناحیه لرك
اداره سی ، بوتشکیلات اساسیه قانونه کوره مطالعه و تدقیق
ایدیله جک ، اوکا کوره مملکت برچوق ناحیه لره آریله جق
تشکیلات اساسیه قانوننده بو ۲۲ - ۲۳ نجی ماده لرینه
تقدم ایدن مواد موجبحه مجلس شورالره برچوق وظائف
تودیع ایتمش بولنیورز . مثلاً حال حاضرده کی اداره دن
آری براداره تأسیس ایتمش بولنیورز . مالیه ،
عدلیه ، عسکری خصوصاتندن ماعدا خصوصات محلی
شورالرینه ترك ایدیلور . بو وضعیت طبیعی شمیدیکندن
آری بوضعیت احداث ایتمش اوله جقدر . تجربه ایدلمه مش
اوضاعیه بو اداره اوزرینه مرکزی اداره ایله ملحقانده
تأسیس ایدلمسی لازمکن بو محلی اداره لرك تأسیسندن
صوکره حصوله کن تشوشات شایان تصحیح بر مسئله در .
بونک ایچون بورادن مفتش عمومی انتخاب ایدم ، بالخاصه

اشغال ایدن و بکامتمدد کره کلوب تکراره ، تکرار سوالر
صوردینی مسئله در . یعنی ۱۹۱۸ - ۱۹۲۰ محاربه لری
مناسبتیله طرفینه التجا ایتمش کیمسه لرك مبادله سی حقنده ،
طرفین آتی آی ظرفنده یکدیگریه معاهده لر عقیدینی
قبول ایدیور و بو وجهله عالمه قارشو اعلان ایدرز که دولترک
کندی ، کندی نه حل ایتمک ایستدکری مسئله لری دها
طوغریسی دولتره تعلق ایتیه لرك بملتر آره سنده سبب
نفاق و شقاق اوله رق کوستردکری ماده لری ملتر قارشو
قارشویه کلدکری زمان کندیلرینک غایت ای حل ایستدکری
کورور لر . بتون جهان قارشو دیورز که : بزم مسئله لر مزی
کندی ، کندیمزه حل ایده جکز : چونکه طرفین عقانی
باشنه آورده ایکی طرف منفعتلرینک مشترک اولدینی کندی
منفعتلرینک بر برینه اوصولی شامقده صلح سکون ایچنده
یشادقلرینی تقدیر ایدر لسه مسئله لرینی ده ای حل ایدر لر
و غیرک همایه سنه محتاج قالمازلر .

سری بک (ایزمیت) - بک افندی ! غزته ده فرانسزلره
حکومت مز آره سنده بر ائتلافندن بحث ایدیور لر .
خارجیه و کیلی یوسف کمال بک (قسطمونی) -
رجا ایدرم ! هپ بویله بنده کزه تقدم ایدیورسکزر . بو
مسئله یی ایضاح ایتدکن صکره صورسه ایدیکزه ده ایی
اولوردی . ایلك دفعه عرض ایتمک شرفی بکا قالسون
مساعده بیوریکز ! عرض ایده جکم . افندم ! بو عرض
ایتدیکم مسئله دیکرینه تقدم ایتمش اولدینی ایچون اولجه
بوننی عرض ایتمکه مجبورم . بر بچق سنه نبری مجلس
عالیکزک صرف ایتدیکی مساعی و ظنپروانه سایه سنده
بونکله بشنجی دولته معاهده عقد ایتمش اولیورز . یعنی
روسیه ایله معاهده عقد ایتدک . افغانستان قرده شمزله
معاهده عقد ایتدک . بودفعه ده جنوبی قافقاس حکومتلرندن
اوج مستقل حکومتله عقد معاهده ایتدک . آلتنجی بر
دولت اولمق اوزره غرب دولتلرندن فرانسه ایله ائتلافنامه
عقد ایدلیدیکی صورت رسمیه ده مجلس عالیکزه عرض
ایدیورم . بوندن بش اون کون صکره متنی و بوتون
تقرعاتی مجلس عالیکزه عرض ایله انشالله کسب شرف
ایدرم . (انشالله سسلری)

بومسئله اياه اشتغال ایدیوردی . بالخاصه بومادهده کوستر .
 یکریمی اوچنجی مادهدن سوکره دیورکه عمومی مفتش
 دولتک وظائفی ایه محلی وظائف و مقرراتی دائمی صورتده مراقبه
 ایدرلر . بنده کز خاطر لیورم که وضبطلردهده مندرجدرکه
 اصل مفتش عمومیک دن مقصد بوماده نك صوئ فقره سنده کی
 مقصد ایدی . شمدی بویه بروضعت یوقدر . میدانده
 محلی اداره لر اولمادیغی کبی محلی اداره لره تو یع ایدلمش
 وظائفده یوقدر ، تشوشده یوقدر بناء علیه مفتش
 عمومیلک احدائی زمانی دکلدر . بوماده لردن اولکی
 مواد اداره عمایه لره تودیع ایدلمش اولان وظائفه
 ودیکر خصوصاته عائد اولدیغندن اولر قبول و تصدیق
 ایدلر کدن سوکره بوماده نك مذاکره سی موضوع بحث اولور .
 بناء علیه حکومت طرفدن کوندرلمش اولان بومفتش
 عمومیک قانوننک زمانی دکلدر . اوندن دولایی بونکر دی
 طرفداری می . آنجق افندیلر ! بومفتش عمومیک مسئله سنده
 تخطر ایدر جک بر ماضیمز واردر . خاطر لارسکز که بلکه
 نیسان ، مایس ائالرنده ایدی . بو مجلسدهده مختلف زمانلرده
 موضوع بحث اولمشدی . مملکتک خارجی تجاوزده قارشی
 مدافعه قابلیتینی تزید ایتک عجبا نه به متوقفدی ؟ اوزمان
 بوفکرک اطرافنده مملکتک مدافعه قابلیتینی تزید ایتک
 ایچون یاپیله جق چاره مدافعه قابلیتینی کسر ایدن احوال دن
 اجتناب ایلر اولور دینیوردی . مملکتک مدافعه قابلیتینی
 کسر ایدن احوال ایسه مملکتده موجود اولان سو اداره
 تجلیاتی اولدیغی ده بوکر سیدن متعدد دفعه سوبله نمش ، مختلف
 محافله قبول و تصویب ایدلمشدر . آرقداش لر مزدن بصری
 بک ، صلاح الدین بک ، رفیق شوکت بک ، مظهر مفید ، اسماعیل
 صفا بک لر کبی برطاقم ذواتده بولندیغی حالده هیئت وکیله
 آراسندن ده فوزی پاشا حاضر تلی بولنیوردی . او مذاکره ده
 مملکتک مدافعه قابلیتینی تزید ایتک خادم اولان تدابیر
 میاننده نوط ایدلمش بعض مواد واردر . بری ده مفتش
 میلکدر . بنده کز ظن ایدیورم که اساساً مفتش
 احدائنده استهداف ایدیلن غایه اوزماندن
 دی . افندیلر ! شبهه سز که دنیانک اک کوزل
 بومملکتده تجلی ایتدیگی حالده مملکتمز

دنیانک اک بختسز مملکتلری حالنده در . طبیعی بو حال
 شمدی به قدر عصر لردن بری دوام ایده کلشدر . مجلس
 عالی کز اساس اعتبار ایلر شمدی کی اداره سیستمینی دیکشدر مک
 قرار ویرمشدر . مملکتده حقیقه سفالت اجتماعیه واردر . طبیعتک
 بتون بخشایشی موجود اولدیغی حالده عکسنه اوله رق مملکتده
 اومدیغمز سعادت تجلی ایده میور . عجب اتمتک شخصلری
 مسئولدر بومسئله ده ؟ یوقسه اداره سیستمینی میدر ؟ اساساً بو
 تشکیلات اساسیه قانونی محلی اداره لری تأسیس ایتک و مرکزی
 اداره به نهایت ویرمک صورتیله قبول ایدلمش اولمشندن
 طولایی ثابتدر که مجلس عالی کزده اساساً بو کونکی اداره
 سیستمینی قبول ایتمه مشسکز که اونک یرینه بو اداره سیستمینی
 قبول ایتمش اوله سکز . شمدی بو اداره سیستمینی قبول
 ایتکله مملکتده سو اداره نك وجودینی قبول ایدیورسکز .
 بو غیر قابل انکاردر . بالخاصه حرب عمومی نك تولید ایتدیگی
 تشوشات اجتماعیه واردر . مملکتده غلای اسعاردن
 متولد حادثه قارشوسنده مملکتی اداره ایدر جک طبقه
 برطاقم یا کلش یوللره صاپمش وهیچ اولمازسه یوزده
 ایکسی سقوط ایتشدر . بو غیر قابل انکار بر حقیقتدر .
 حالبوکه بو کون اداره امورینی اللرینه تودیع ایتدیگمز
 شی ینه او شیردر . بناء علیه مجلسک ضبط نامه لینه مراجعت
 ایدیلر سه کوریلور که ، بلکه ایکی سنه به تقرب ایدن فریاد لردن
 آکلاشیلیور که مملکتده تدقیق و تتبع دیه برشی وار .
 فقط بنده کز یوسف کمال بک افندی نك اشارت بیوردقاری
 کبی تفتیشده کی غایه و مقصد ایکی در لو ظن ایدرم . برنجیسی
 دوغریدن دوغری به تفتیشدر . مثلاً عدلیه مأمورلرینی
 عدلیه مفتش لری ، ملکیه مأمورلرینی ملکیه مفتش لری
 تفتیش ایدیور . بوفتیش تاریخی مملکتمزده چوق بکی
 دکلدر ، ظن ایدرم . ۳۲۶ سنه سندن بری مملکتده بویه
 مفتش لر ایجاد ایدلمشدر . ده اول تحقیقات یاییلردی
 تفتیش یاییلمازدی . بو اداره تأسس ایتزدن اول مملکتده
 مأمورلرک فنانی استخبار ایدیلنجه والیلر ، متصرفلر
 او مأموری تحقیق ایتدیر لر . فقط مشروطیتدن سوکره
 مفتش لر دائمی بر شکلده ادامه ایدلی . اوزمان غزته لر
 یازیوردی . بومفتش لکک وجه احدائی مملکتی تدقیق

وتبع ایدلم دیورلردی . یوسف کمال بک افندی برقاچ کون اول تکبر ایتمشدر . یعنی عدلیه مفتشلی بوملکتک بتون محیطی تدقیق وتبع ایدم جکر ومركزه معلومات ویره جکاردی .

کذلک ملکیه مفتشلی تدقیق وتبع ایدم جکلردر . اداره نك غایه سنی الك ای بر صورتده تطبیق ایدم بیلیمک ایچون باب عالیده کی داخلیه نظارتی بتون تفتشردن آکلایه جنشی اوزرینه اجرا آتیه استقامت ویره جکدی . تفتیشادن تعقیب ایدیلن غایه نك بری بو ایدی . بری ده فنالغی ثابت اولان مأمورلر اولورسه حقنده تحقیقات یاپیلاجق ! فقط افندیلر ! بو ایکی شقدن بریسی یعنی تبع ایدمده حکومته استقامت ویرهلم، قسمی افلاس ایتمشدر . سکر وبلکه طقوز سنه دن بری مفتشله ایدلمش اولان فدا کارلقلره مقابل فائده حاصل اولمامشدر . یعنی مملکتده هر هانکی برداره وارسه بوکون نه افکار عمومی نی، نه ده مجلس عالیگری خوشود بر اقامشدر که : بوکون یکی بر اداره سیستمی قبول ایدیور . او حالده شمدی کری یه رجوع ایتمه سبب یوقدر ظن ایدرم . قانیر مسئله تحقیقات قسمنه : شو حالده مفتش تحقیقاته تعلق ایدن احوالی فلان ولایت ویا لویه کیده رک تفتیش ایدم جک ، یازیلوب چیزلمک صورتیله فنالغی ثابت اولان بر مأمور اورادن قالدیر یلوب دیکشدر یله جک، صوکره نه اوله جق؟ عملی اوله رق بیامورز که : اورادن قالدیرلمش اولان مأمور بر باشقه یره ینه کوندر یله جک . بنده کز ظن ایدیورم که : مجلس عالیگزک آرادینی مفتشلاک بودکلدر . مجلس عالیگزک آرادینی مفتشلاک شودر که : مملکتده بر فنالغی ظهور ایتدیکی ثابت اولدیمی؟ اومسئله یه وضع بدایتسون واقصر زمانده اومسئله نی انتاج ایتسون . و او مسئله ده عامل شر اولان کیم ایسه اونک کینه سنه شرح ویره رک مأمورین دولتدن چیقارسون . و او آدمده بردها مأموریت آلاماسین ده بوکی فنالقلرک اوکی آلتسون . ظن ایدرم که مجلسده کی جریان افکار بو ایدی . بنه عالییه مجلسک مفتشلیک عاڈ اولان قانونلری کوندرک ! دیه بر آرزو اظهار ایتسی بو حاصل اولان فوران حسیاتدن عبارتدی . بیلیم که بزم طلب ایتدیگمز

مفتش عمومیلک قانونی بورایه بوشکلده می کلی ایدی ؟ بنه عالییه بومفتش عمومیلک قانون لایحه سی برنجی نقطه نظره یعنی تشکیلات اساسیه قانوننک قبول ایدیلیمی کی تلقی اولماسنی و بونک رد ایدلمنی رجا ایدرم . ایکنجی شکله مملکتده حقیقه تفتیشه احتیاج واردر . فقط بویله قرطاسی بر تفتیش دکل، یعنی باب عالیدن آناطولی یه انتقال ایدن طرز تفتیش دکل ، آناطولینسک کوبکنده شو حکومتک ومجلسک استهداف ایتدیکی سرعتلی ، مناسب قرارلر اتخاذ ایدم جک بر تفتیشه احتیاج واردر . عجیبا بو تفتیشی بز یاپارسه ق مفید نتیجه لر ایدم ایدم بیلیرمی بز؟ ایدم رز افندیلر ! بوراده رأفت پاشا حضر تلی بیاناتده بولونورکن بیورمشلردی که مملکتده اک کوزل بر اداره سیستمی آنجق مملکتک تدقیق وتبعندن دوغان سیستملردر . بلا تدقیق آلتان سیستملر حاضر البسه کیدر . بدنه اویماز . اونلر بهمه حال تدقیق وتبعندن دوغمالیدر . بنده کز ظن ایدیورم که شو عرض ایتدیگم کی مملکتک احتیاجی اولان تدقیق نتیجه سی اوله بیلور . همز بیلورز که استقلال محکمه لری بورادن گیدرکن مملکتده عجیبا بر تئیر یاپه بیله جکمی دیه همز متحیر بولنیور ایدک . بن کندی حسابمه حاصل ایتدیگم استطلاعاتمه کوره استقلال محکمه لری کندی ید اهلیتلیرینه تودیع ایدلمش اولان وظائفی یامشدر . مثلا برنجی ماده اولارق فراریلرک اوکی آلمشدر . استقلال محکمه لری بولندقلری محیطلرده او قدر تأثیر اجرا ایتمشدر که مثال اولمق اوزره برشی عرض ایدم جکم . بو محکمه لردن بریسنه کویلو آدمک بریسی کیدیور . دیورم که : او غلم نم امرمه اطاعت ایتبور . رجا ایدرم ! سز سوزی کچکین بر هیئسکمز ، نم او غلمه ده نصیحتده بولونکده انسان اولسون ! اقدم بوملتک اعتمادینه لایق اولان واجر آتیه شاهد اولدیغمر استقلال محکمه لرینه کیدرک هیئتدن شویله بر تمنی سرد ایدر . رجا ایدرم ! استقلال محکمه لرینک بوکا موفق اولسی بویوک بر کر امتدر . بزم ملتزمک الیسه مادینی ودائما شکایت ایدم کلدکری برشی وار که اوده محکمه لرده اوزون بویلی سورونمه لریدر . بونک ایچون خلق الله کیمسه نك ایشنی محکمه لره دوشورمه سون دیورلر .

نه ایچون؛ چونکه محکمه لرده بردرلوایشی انتاج ایدیله میور
 حالبوکه: استقلال محکمه لری ایشه وضع ید ایدر ایتمز الك آزر
 زمانده مسئله یی انتاج ایه شو شودر ، بو بودر دیور
 و مسئله یی کسوب آتور . اوندن دولای او قدر مظهر
 توجه و رغبت اولمشدر که : کندی ایشلرندن دولای
 بیله اونلره مراجعت ایدیور لر . بناء علیه بز لشم دیده
 استقلال محکمه لری حقنده تعقیب ایدیلن ذهنیتی طوته رق
 و اونک کبی حرکت ایدرک مفتش عمومیلری ده اوبله جه
 انتخاب ایدرک و مقصده دهایی واصل اولوردق . بناء علیه
 بر آرقداشمک بیوردیغی کبی اوچ کیشیدن مرکب اولمق
 اوزره ایچمزدن کوندر یله جک آرقداش لر بر تفتیش هیئت
 کبی کیتدکلری محللرده بتون مسئله وضع ید ایدر لر .
 و تدقیق و تبصیر صکره حاصل اوله جق وضعیت نه ایسه
 اوکا کوره بنای حکم ایدر لر . یعنی بر مأموری ای ایسه
 ای ، فنا ایسه فنا دیملی و بردها خدمت دولنده قولالنامق
 اوزره آچیغه چیقارمیلدر . بوصوله بر قاچ منطقه
 داخلنده بو شکنده حرکت ایدیلر سه عموم ایچون
 موجب آتباہ اولور . اوله جغنی ده استقلال محکمه لرینک
 اجرا آتسندن آکلایه بیلیرز . بناء علیه بنده کز بو
 بیچم مفتشک کلنجیه قدر رد ایدلسی طرفداری یم .
 برده بر تعبیر ایلدشمک ایسترم . حکومتک کوندر مش اولدیغی
 مفتش عمومیلک لایحه سنده تفتیش عمومیلک دیور . حالبوکه :
 بزم اونلره تودیع ایتدی کمز وظیفه اداری وظائفدر .
 مثلا آسایشی تأمین ایدر جک بر مفتش عمومی اوکامتعلق
 شیلری ده اداره ایدر جک دیور ز . بو ، مفتشک شکلنده
 یعنی فرانسزجه تعبیر یله برانسپکتور میدر لر که ، کیده جک
 آدم لر تفتیش ایچونمی کیده جک ؟ یوقسه آ نترمنستور-
 میدر لر که اداره جی اوله جق ؟ یعنی مفتش دیندیگی زمان
 اداره ایه مادی و معنوی معاملاتق تفتیش ایدیجی اولمی .
 بناء علیه تعبیرده یا کلشدر . و اساساً احتیاجده او یماز
 اونکچون بونک ردیاه باشقه شکلده کلسنی تکلیف ایدرم .
 اقتصاد و کیلی جلال بک (صاروخان) — دیکر بر
 مسئله حقنده آرایه کیره رک سوز سوبله مک مجبوریتده
 بولندیغمنن دولای آرقداش لریمک عفوئی رجا ایدرم .

بیلیورسکز که ؛ دشمن ترک ایتدیگی محللری یاقیور ، تحریب
 ایدیور . اوراده کی بیچاره دینداش لر منی ، عرقداش لر-
 منی سفیل و متضرر بر حالده بر اقیور بونکچون حکومت
 بر قانون تکلیف ایتشدی . بونلرک تهوین اضطرابات و
 احتیاجاتی تأمین ایدر بیلیمک ایچون موازنه مالیه انجمنکز
 بوقانونی مستعجلاً مذاکره ایتدی . و مقام ریاسته تقدیم
 ایتدی . بو بیچاره لرک خاطر ایچون هر شیده تقدیم اشدی
 روزنامه یه کچیر یله رک مذاکره سنی تکلیف ایدرم (موافق
 سسلری)

وهی بک (قره سی) — رئیس بک ! اشبو مفتش عمومیلک
 قانونی بودجه یه تعلق ایتدی کندن قانون بودجه انجمنه
 کله مش و بودجه انجمنک مطالعه سی آلمانا مشدر . بناء علیه ؛
 بوقانونی نظامنامه داخلیده مصرح اولدیغی اوزره بودجه
 انجمنه تودیع ایدلم .

امین بک (اسکیشهر) — افندم ! بومسئله نک مناقشه یه
 تحملی یوقدر . اوراده بیکلر جه خلق آج ، بیعلاج بکله یور .
 امین بک (ارزنجان) — رئیس بک ! رأیه قومیغه حاجت
 یوق . نظامنامه صریحدر .

رئیس — افندم اقتصاد و کیلی بکک عرض ایتدیگی
 قانون موازنه مالیه انجمنندن شمدی کلشدر . بونک اصولاً
 روزنامه آتی یه کیرمسی لازمدر . فقط ؛ شمدی مستعجلیت
 قراری آلمق صورتیله مذاکره سنی آرزو ایدیور لر .
 مستعجلیت قراریله مذاکره سنی قبول ایدن لر لطفاً اللرینی
 قالدیرسون ! (قبول ایدلشدر)

سلیمان سری بک (یوزفاد) — رئیس بک شمدیگی
 موضوع مذاکره اولان شیئی کیری می بر اقدک ؟
 طوراق بک (ارضروم) — خایر ، خایر . تأخیری
 جائز دکلدر .

رئیس — بونی قبول ایتدی ککز دن دولای او نک تأخیری لازمکلیر
 توفیق افندی (کنگری) — رئیس بک افندی !
 اصول مذاکره یه دائر سوز سوبلیه جکم . بر ماده نک
 مستعجلیتله مذاکره سی قبول اولنور . اما آنجق الده کی
 ماده یتدکدن صکره مذاکره ایدیله بیلیر یوقسه الده کی
 ماده آتیماز .

رئیس — او حالده اقدم! بردها را یکزه عرض
ایده حکم .

طونلی حلمی بك (بولی) — مفتش عمومیلک
مشلهسی اوزایه جقدر. بناء علیه؛ بوقانونک مذا کره سنه
دوام ایده لم .

رئیس — تکرار رأیکزه مراجعت ایده حکم مفتش
عمومیلک قانوننک مذا کره سنه می دوام ایده لم ، یوقسه
دیگرینه می؟ (خایر، خایر سلسری)

طوراق بك (ارضروم) — قراره لزوم یوقدر اقدم
(کورولتور)

رئیس — روزنامه یه آلمشدر . شمعی مذا کره
ایدیله جک .

هیئت وکیلنه تکلیفی :

(اسباب موجب لایحه سی)

دشمن اشغاله کچمش اولان و استرداد اولونان
مناطقده کی اهالینک او غرامش اولدینی ضرر لری مهم امکان
تلافی ایتمک ایچون بر طرفدن فقر و ضرورتی تبین ایدنلره
یمکک و تخملق اوله رق مجاناً ذخیره توزیعی و دیگر طرفدن
تخریب و احراق ایدیلن خانه لرك انشاسی ایچون میری
اورمانلرندن اصولی دائره سنده قطع ایدیلجک اولان
آغاچ و کراسته لرك اورمان رسمندن استثناسی و محتاج
معاونت ارباب زراعته تخملق اعطاسی تذکر اولنمش
و دشمن طرفندن تخریب و یغما ایدیلان قصبه و قریه لرده
الیوم آنه مش اولان ویرکولریله اعشار دینلرینک بوسنه
ایچون عفو موافق کورولمش اولغله بوبابده تنظیم اولنان
لایحه قانونیه مستعجلیتله مذا کره ایدلمک اوزره بیوک
ملت مجلسی ریاسته تقدیم اولنمشدر .

دشمنن استرداد اولنا محللر اهالیسنه معاونت
حقنده لایحه قانونیه

ماده ۱ — استرداد اولنان محللرده دشمن طرفندن
تخریب و یغما ایدیلن قصبه و قریه لرك الیوم استیفا ایدلمه مش
اولان مسققات و اراضی و تمتع ویرکولریله اعشار دینلری
۳۳۷ سنه سی ایچون عفو ایدلمشدر .

ماده ۲ — محال مذکورده اهالیسنندن فقر و ضرورتی

تبین ایدنلره یمکک و تخملق اوله رق مجاناً ذخیره توزیعنه
حکومت مأذوندر .

ماده ۳ — تخریب و احراق ایدیلان خانه لرك انشاسی
ایچون میری اورمانلرندن اصولی دائره سنده قطع
ایدیلجک آغاچ و کراسته لر اورمان رسمندن معافدر .
ماده ۴ — اشبو محللر اهالیسنه حکومت طرفندن
توزیع ایدیلجک وسائط ثقلیه و حیواناتک بدللی
استیفا اولنماز .

ماده ۵ — اشبو محللرده کی محتاج معاونت ارباب
زراعته مدت مناسبه طرفنده کرک عیناً و کرک نقداً تحصیل
اولنلق اوزره تخملق اعطاسنه حکومت مأذوندر .

ماده ۶ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر .
ماده ۷ اشبو قانون احکامنک اجراسنه هیئت وکیل
مأموردر . ۱۸ تشرین اول ۳۳۷

مدافعه ملیه وکیل شرعیه وکیل اجرا وکیللری هیئت رئیسی
رأفت فهیمی ارکان حربیه عمومیه وکیل
فوزی

خارجیه وکیل	داخلیه وکیل	عدلیه وکیل
یوسف کال	فتحی	رفیق شوکت
نافعه وکیل	معارف وکیل	مالیه وکیل
عمر لطفی	حمد الله صبحی	جسن حسنی
صحیه و معاونت اجتماعیه وکیل	اقتصاد وکیل	محمد جلال
دوقور رفیق		

موازنه مالیه انجمنی مضبوطه سی

دشمنن استرداد ایدیلن محللر اهالیسنه معاونت حقنده
۱۸ تشرین اول ۳۳۷ تاریخی تذکره ایله هیئت وکیلنه
تقدیم اولنوب مستعجلیت قراریه انجمنزه حواله
بیوریلان لایحه قانونیه مالیه ، اقتصاد ، صحیه و معاونت
اجتماعیه وکیللرینک حضوریه انجمنجه مطالعه و تدقیق
اولنهرق مربوطه ورقه ده تثبیت اولدینی و جزیله تعدیل
قول ایدلمشدر .

برده استیلا زده نره بو قانون موجبجه مجاناً و یا
تعویضاً ویریلجک موادک توزیعات و تطبیقاتده سهولت
و مضبوطیتی و منفعت خزیننه نقطه نظرندن ده نوآندی مره

انطالیه صاروخان
علی وفا رشاد

موازنه مالیہ انجمنٹک تکلیفی

دشمندن استرداد ایدیلن وایدیله جک اولان محللر اھالیسنه
معاونت قننده قانون

ماده : ۱ — استرداد ایدیلن وایدیله جک اولان محللر زده
دشمن طرفندن تخریب ویغما ایدیلن ویا حرب سببیه
دوچار خسار اولان قصبه و قریه لر ایله چختلک لک رک الیوم
استیفا ایدلمه مش اولان مسققات و اراضی و تمتع ویرکولریله
اعشار و انعام دینلری ۱۳۳۷ سنه مالیہ سی نهایته قدر
عفو ایدلمشدر .

ماده : ۲ — محال مذکورہ اھالیسندن فقر و ضرورتی
تیین ایدنلرہ یمکک و تخملق اوله رق بجانا ذخیره توزیعنه حکومت
مأذوندر . بونک ایچون مالیہ بودجه سنده (۹۹ آ) نومروسیله
و استیلا زده لره بجانا توزیع اولنه جق یمکک و تخملق
نامیله یکیدن آچیلاجق بر فصل مخصوصه بشیوز بیک لیرا
تخصیصات وضع اولمشدر .

ماده : ۳ — تخریب و احراق ایدیلن مبانیک انشاسی
ایچون میری اورمانلردن اصولی دائره سنده قطع استدر
یله جک آغاچ و کراستہ لر اورمان رسمندن معافدر .

ماده : ۴ — بجانا ویر یله جک کراستہ لک قیطعاتی استرداد
تاریخندن اعتباراً نهایت اوچ سنده ختام بوله جقدر .

ماده : ۵ — بلارسم ویریلن کراستہ تی دوچار خسار
اولان مبانیک انشاسنه صرف اتمدیکی تحق ایدنلر
کراستہ نک پیاسه ، موجبنجه قیمتتی مع رسم تأدیہ یه
مجبوردرلر .

ماده : ۶ — بوصورتله ویر یله جک کراستہ لک نوع
و مقدارینه و تعرفه سنه کوره بالحساب تیین ایدہ جک رسم
میرسی موازنه عمومیه ده (میری اورمانلری حاصلاتی
فصلنه ایراد و [استیلا زده لره میری اورمانلردن بجانا
ویر یله جک کراستہ بدلی] نامیله مالیہ بودجه سنده یکیدن
آچیلاجق (۹۹ - ب) فصلنه تخصیصات قید اولنه جقدر .

ماده : ۷ — اشبو محللر اھالیسنه وسائط نقلیه و حیوا
نات توزیعی ایچون مالیہ بودجه سنه یکیدن آچیله جق
(۹۱ - ج) فصلنه بشیوز بیک لیرا تخصیصات وضع

جب اولمق اوزره وارد خاطر اولان و فقط بر درجه یه
قدر تفرعانه تسلقندن ناشی متن قانون درجه لزوم کور یله مه یین
آئی الذکر خصوصاتک حکومته نظر دفته آلنه رق بویا بده
یایله جق تعلیمات نامیه آکا کوره احکام لازمه درجی تذکر
و تنسیب قلم مشدر . خصوصات مذکورہ شونلردر :

اولاً : اشبو تخملق لریله وسائط نقلیه و حیواناتک ؛
محتاجینک قابل زراعت اراضی سنک و اشغالدن مقدم کی چفت
حیواناتک مقدارینه کوره ویرلمسی .

ثانیاً : کراستہ لک استیلادن مقدم کی مبانیک شکل
و درجه و سعته کوره اعطاسی .

ثالثاً : کک تخملق لریله وسائط نقلیه و حیواناتک
و کک کراستہ لک توزیع اتندہ اختیار هیئت لردن کوی ویا
محلہ اوزرینه یکنسق بیر بیان نامه آلنه رق توزیع اتک بو
بیان نامه لره استناداً تقدیر و اجرایی .

رابعاً : حق تقریرک بدیه و اداره مجلس لریله اختیار
هیئت لرینک ارباب و قوفدن اولمق اوزره مشترکاً انتخاب و تعیین

ایده جکلری اوچ کیشیک بر قومیسونه تودیعی .
خامساً : تخملق اوله رق تعویضاً ویر یله جک ذخائرک

صورت تسویه سنده قانون زراعی بخیر بر اقمده در . بناء علیہ
بو ذخائر شاید ، زراع طرفندن تقدأ نادیہ ایدیله جک اولدیغی

اقراض و یا خود تقسیط سنه لرینک خرمن موسمی رایج لرینه
کوره و خرمن موسمنده تأدیہ ایتدی رلمسی و عیناً تأدیہ سی

حالنده ده کذلک تقسیط سنه سی محصولک اوسط جنسندن
اولمق اوزره استیفا اولنسی بو تقدیرده مدیون زراع ؛

ذخائر مذکورہ تی خرمنی متعاقب نهایت اون بش کون
ظرفنده یا قضا مرکزینہ و یا خود بالطبع عین قضا ده اولمق

شرطیله حکومتک ارانہ و تعیین ایدہ جکی محلہ بلا مصرف
ایصال و تسلیم اتمکہ مجبور طوتلسی .

سادساً : هیئت اختیاریه نک خلاف حقیقت بیان نامه
ویرمسی یوزندن بر ضرر خزینہ تحصیل ایدہ جک اولورسه

هیئت اختیاریه نک ضمان ایله مسئول طوتلسی کی احکامدن
عبارتدر . بناء علیہ کیفیت بو دائره ده هیئت عمومیه یه عرص

اولنور .
۲۳ تشرین اول ۱۳۳۷

قونیه استانبول ارطغرل قیرشهر رئیس استانبول
کاظم حسنی محمد عارف مصطفی کمال مفید فرید

اولمشد. اشبو وسائط نقلیه و حیواناتک بدللری استیفا اولماز.
 ماده ۸ — اشبو محللرده کی محتاج معاونت ارباب
 زراعته اوچ سنه مدت ظرفدن و اوچ مساری تفسیطده
 کرک عیناً؛ کرک نقداً تحصیل اولمق اوزره تخملق اعطا.
 سنه حکومت مأذوندر. بونک ایچون اقتصاد بودجه سنده
 [استیلازده لره تمویضاً و یریه جک تخملق بدلی] نامیله
 یکیدن آچیه جق بر فصل مخصوصه بشیوز بیك لیرا
 تخصیصات وضع اولمشد.

ماده ۹ — اشبو قانونک ۸۷۷۲ نجی ماده لریله
 و یریلن تخصیصاتک سنه مالیه جاریه نهایته قدر صرف
 ایدیه مهین مقداری کله جک سنه مالیه ظرفنده دخی
 استعمال ایدیه بیله جکدر.

ماده ۱۰ — اشبو قانون تاریخ نشرندن معتبردر.
 ماده ۱۱ — اشبو قانون احکامنک اجراسنه هیئت
 و کله مأمورد.

۲۳ تشرین اول ۳۷
 استانبول ارطغرل موازنه مالیه انجمنی هیئتی رئیسی
 محمد عارف مصطفی کمال فرید
 آنطالیه قوچیه قیرشهر صاروخان
 علی وفا کاظم حسنی مفید رشاد
 قوزان
 مصطفی لطفی

حسین عون بیك (ارضروم) — رئیس بک افندی! بو
 قانونک قوانین مالیه کلسی ایجاب ایدر کن کله مشدر. انجمنه
 اعاده سنی رجا ایدرم.
 رئیس — افندم! قانون یازدیکز. هیئت عمومی سنی
 حقیقده سوز ایستین واری؟

سلیمان سری بک (یوزغاد) — افندم! بو قانون
 مملکتلری دشمن استیلاسنه معروض قلوبده بالآخره
 استرداد ایدیلن محللر اهالیسنک تهوین ضرورت
 و احتیاجی ایچون و خراب اولان مبانیک نشاسی ایچون
 یابیش بر قانوندر. بونکچون سوز سویله مک زاندر.
 بناء علیه بلا مناقشه قبولی و کراسته نک توزیع و اعطاسی
 حقیقده کی مواده بعض تعدیلات یا یلسی لازم کیورسه ده
 بونک ده ماده لره کچیلدیکندن مذاکره سنی تکلیف ایدرم.

وهی بک قره سی — افندم! بو قانونک لزومنه دک
 الزمیتنه همیز فائز. شوراده بر بیچق ملیون لیرا قوشمشد.
 تخریب ایدیلن یرلری سویله کوز اوکنه کتیر رسه کز بونلر
 سویله بر بیچق میلیون لیرا یایه یرینه کتیر یله من. و اسفا که بودجه منک
 وارداتی ندر؟ مصرفی ندر؟ ایکی سنه ذنبری بنده کز
 او کینه مدیکم ایچون بو کاده افضله معاونتک امکانی واری؟
 و یا خود یوقی؟ بونی بیلمه نک امکانی یوقدر. بنده کز
 بو مناسبتله هیئت جلیله کزدن رجا ایدیورم که: موازنه
 مالیه انجمنی براز دها فعالیتی وارسه فعالیته کچسون. سنه
 نهایتی کک اوزره در. کله جک سنه نک بودجه سنی باری یاپلم.
 سری بک ایزمیت — ایکینسی بردن یاپلم.

وهی بک قره سی (دوامله) — ذاتاً او یله اوله جقدر.
 بو صورتله زریه کیتدی کمزری بیلم. شمندی بودجه یه بر
 بیچق ملیون لیرا قویوروز. آذر. فقط؛ ده و یره بیلمی یز؟
 و یره مز می یز؟ بیلمه یوروز. حتی بونیده و یره بیله جکمی یز؟
 بیلمه یوروز. صکره بو فلجایی تکرار ایتمکده بر معنا یوق.
 فاند یوق. فاند سونکونک اوچنده. بزم بو زوالیلره
 یاپه جغمز ایلیک شورایه قویه جغمز پاره در. فقط؛ عجبا
 حکومت و یره جکمز پارینی، تخملق، کسپله جک آغاچلری
 علی العمیاشیمدی یه قدر اولدینی کی کوز یومهر ق می یاپه جق،
 یوقسه شو خجعه دن بر تیجه جبقار مق ایچون کویولوردن
 یکر می خانه، اوتوزخانه شوراده، بوراده طاعیلانلری صحی
 و مجتمع بر طرزده می یاپه جق؟ بونک ایچون بردوشونجه سی
 واری یوقی؟ بو جهتلر حقیقده علاقه دار اولان داخلیه،
 صحیه و مالیه دن هانکیسی جواب و یرمک آرزو بو یورورسه
 جوانی دیکله مک ایسته یورم.

علی شکری بک (طرزون) — افندم! وهی بک
 افندینک سویله مش اولدقاری اساس اعتبار یله غایت دوغر بدر.
 حقیقته و یریه جک پارده نک آزا اولدیفنه قائم. فقط؛ بو پارینه ده
 و یره جکمز بیلمه یورم. مملکتک وضعیت مالیه سنی حقیقته
 هیچ بریمز بیلمه یوروز. بونی کویستره جک آنزده بو کرن
 بر موازنه قانونی موجود دکلددر. بالکز بنده کز بو قانون
 دولابه بیله بعض معروضاتده بولمق ایسته یورم. شمندی یه قدر
 بر طرزده بر چوق معاونت مقصد یله قانون یاپلمشدی فقط؛

بوقانونلرک هیج بریسی بانفعل فائده ویرمه مشدر . بوندن
زنکینلرا استفاده ایتمشدر . مثلاً : بوراده چفتلکلرک
رسومدن ویا خود ویرکیدن عغوی موضوع بخدر . بر فقرانک
ویرکودن عغوینی آکلارم . فقط ؛ چفتلکلرک عغوینی
هیج آکلامام .

نجیب بک (ارطغرل) — تخریب وار . .
علی شکرلی بک (دوامله) — تخریب وارد . فقط
اونلرده ملتی تخریب ایتمشدر . اکمک او قهسنی سنه لردن
بری قاجه بیورز ؛ دوشونکنز . صوکره بنده کز بوقانون
علیمنده دکم ، لازمدر . فقط تطبیقات اعتباریله سویله یورم .
مثلا اضروم ، طرزون وسائر . . . ولایات شرقیه
اشغاله قالدینی حالده اعشار ، اغنام و سائر ویرکولری
عفو ایدمه مشدی . بو استثنائی معامله نی آکلایمیورم .
بو طرفده کی خلق نه قدر ضرر وزیران کوردیسه اونلرده
کوردیلر . بونک آریسی غیرسی یوقدر . صوکره وضعیت
مالیه مز اورالرک استیلا یه معروض قالب استرداد اولندی
زمان ، بو زمانه کوره دهافتا بر حالده ایدی . او یله اولدینی
حالده حکومت کندی ایشلر نی چورمک ایچون ، چونکه
بشقه بردن پاره آلمانک امکانی یوق ، اعشار اغنام و سائر
ویرکولر نی ولایات شرقیه ده عفو ایتمه مشدی . و بو اراده ده
ظن ایتم که شو طار زمانده عفو ایده بیلسون . اقدم ؛
بوراده ولایات شرقیه مهاجر نی سور ویتمشدر . والیوم
کیده مه مشدر . یوللرده کور بیورسکنز که سور و نیورلر . یوللرده
نه حالده اولدینی بنده کز کوردم . شمدی مساعده بو یورک ؛
یا کلش آکلشلماسون . بو بیچاره لره یاردیم ایدله سون دیمورم
فقط بودجه نک وضعیت مالیه مزک فوقنده معاونت ایده جکر
دییه مملکتک بتون خلقتی عین درجه یه ایندیر میه لم . بنده کز
هنوز بر قاچ کون اولدها کلشدم . یولده کوردم . الان خلقتک
وسائطه وضع ییدا ایدلر کی ایچوندر که دو کوله مش ، بیخیمه مش
پک چوق ذخائر وار . استیلا یه اوغرایان ولایات شرقیه
بو حالده ، غرب اشغال آلتنده ؛ بز بونلرک تویون احتیاجلری
ایچون دیکر لر نی ! و حاله کتیرم ، صوکره نه اوله جق ؛
بونی بردلو آکلایمیورم . اونکچون رجایدییورم . بو
قانون قوازین مالیه انجمنه کیتسون . ای زماندن بری

احتکار یاهدرق زنکین اولان چفتلک صاحب لری وسائر
بوقانوندن چیقارلسون . حقیقه محتاج اولانلر کیملر ایسه
اونلره حکومت زار ، زور یاردینی یاسون . چونکه یاردیم
ایده جک حکومت دکلینه فقیر خلقتدر . اونکچون رجای
ایدرم . قوازین مالیه انجمنه کیتسون و بویله زنکینلره عاند
قیدلر چیقارلسون « موافق موافق سسلری » (مذاکره
کافی سسلری)

طونه لی حامی بک (بولی) — رفقامک بر قسمی
سویله جکارم سوزلری سویلدکاری ایچون بو کرسی یه
حقیقه یه مقدم . فقط ؛ علی شکرلی بکک بو تکلیفی اوزرینه
کرسی یه کملک مجبوریتنی حس ایتده . قانون غایت
مستعجلدر . بناء علیه ؛ انجمن دولاشاماز ، ایکنجیسی
احتکار ایله شویله یاهدرق ، بویله یاهدرق زنکین اولانلر
سببیله تأخیره اوغراشیله ماز . باخصوص ظلمجه
اوزواللی مملکتلرک زنکینلری ده فقیر بر حالده در . اکر
جناب حقتک عنایتیله بر چوق زنکینلر قالمش ایسه اونلری
دوشونمک بیله حاجت یوق . الویررکه : وسط قسمنه ، فقیر قسمنه
قدر ؛ مساوات سزلق ظهوره کتیرله سون . بناء علیه ؛ مسئله
تطبیق مسئله سیدر . و شکرلی بکک تکلیفی ، اساس اعتباریله ،
تفرعات اعتباریله بر تعلیمات نامه ایله تثبیت ایدیلر ، انجمنه
تعلق یوقدر ، آرقداشلر بو پاره نی آز کوردیلر . بن مالیه
وکیلنه صورارم . پک آز اولان بو بر بچق میلیون لیرانی
تأیه ده حتی سرعت کوستره بیله جکمی ؛ اکر کوسترمیه جکسه
و حتی بطائنه تأیه ایدمه یه جک ایسه بیهوده یره ولایات
شرقیه قرداشلر مزنی سنه لرحه سور و نیدر دیکمز کی ،
آووتدیغمز وجهله بوسفرده غمربنده کی قرداشلر مزنی ده
بیهوده یره کندیمزدن امداد بکله مک حالنده بر اقیام .
تحف بر ماده وار . او نی سویله یه مده اوندن صوکره کرسیدن
ایتهیم . « ماده لره کچلمدی سسلری » ویریلن پاره ۳۳۸
سنه سنده ده صرف ایدیلر ، نه ؛ ویریلان بو بر بچق میلیون
لیرا ، کویا بر بچق میا یار لیرا کی ایتش ۳۳۷ ده صرف ایدیله مزسه
۳۳۸ سنه سنده صرف ایدیله بیلر مش . اکر حکومت
بونی صرف ایتمکده مشکلاته اوغرایه جق ایسه مسئله نی ده
قانونی ده بر اقم .

بویرلره معاونت ایتک الهمقدس وظیفه مزدن؛ فقط شه سز
 بو قانونده بعض مغلیتله وار. ماده لره کچله یکنده موضوع
 مذاکره ایدرز. هیئت عمومی سنک قبولی رجا ایدرم.
 طوراق بك (ارضروم) — افندیلر بنده کز بو
 خصوصده اوزون بویلی سوز سویله میه جکم. بزم ممالک
 عثمانیه نك شوصوک زمانلرده اکثر یرلری ده بویله استیلایه
 معرض قالدی، ییقلدی، محو اولدی. یالکنز برشی خاطر.
 لاتیق ایسته یورم وشمدی بر آرقداشم برشی سویله دی.
 اوکا جواب ویرمه جکدم، فقط ویره می. (ویرمه سسلری)
 وظیفه مدر اقدم.

محمد شکری بك (قره حصار صاحب) — بزم دخی
 وظیفه مزددر.

طوراق بك (ارضروم) — یعنی ته دیدمی ایدیورسک
 بك افندی؟

محمد شکری بك (قره حصار صاحب) — رئیس
 بك! سویله سونده سویله میه جکم.

طوراق بك (ارضروم) — نه یاپارسکنز بقالم؟
 شکری بك (قره حصار صاحب) — اویله ایسه

سویله ییکز بقالم! رئیس بك سوز ایسترم.
 طوراق بك (ارضروم) — بو مملکتک بوتون

آشیله یانان قرداشلردر. هپسی ده نم قرده شمدر.
 هپسی بردر، آیری غیر یی یوقدر. یاره لری دوشونه لم
 افندیلر رجا ایدرم! حسیانه قالمایه لم. اوطوریکنزی رکزده.
 بوراده سویله یین بو مملکتک بتون آشیله قانا یان قابی
 یانان بر آرقداشکنزدر.

اونلرده، بونلرده نم قرده شمدر. کوزیکنزی آچیک
 باشقه برشی سویله مم. (دوام سسلری) وسویله یینلره جواب
 ویره جکم. افندیلر! بو مجلس عالی ده زمان، زمان ملجیلر
 حقنده اوزون بویلی مذاکره مز اولمشدر؛ حتی شر قدمه دکل
 غریبده برقم ولا یاتمزک دشمن استیلاسی آتنده قالدینی
 زمانلر، یینه بو مذاکره لردوام ایتمشدی! خاطر یکنزه درکه:
 بوندن اوچ درت آی اول ۱۵۰ بیک لیرا بر آوانس الملق
 ایچون بو مجلس عالیده پک حرارتلی مناقشه لر جریان ایتدی
 بو کر سیده یینه بنده کزه برچوق هجوملر واقع اولمشدی.

عثمان بك (لازستان) — آرقداشلر مز قانون حقنده
 سویله دیلر. شه سز محتاج معاونت اولان بو بیچاره لره
 معاونت لازمدر. فقط؛ حکومت مغلق بر قانون یایتمشدر.
 ظن ایدرم، بیچاره لر بوندن استفاده ایدمه جکلر،
 فقط شمدی برشی سویله میه جکم. انجمنده کیتمسون.
 بو قانونی ده قبول ایدم. و حکومتده مطلق بر صورتده
 ایسته یور. فقط بنده کز سوز ویریورم. ۲ آی صکره
 بورادن حکومتده صوراجغم که نه ویزدیکنر. شمدی
 بو قانونی مستعجلیتله قبول ایدک.

نجیب بك (ارطغرل) — هر نه وقت بورادن مملکت
 ایچون برشی موضوع بحث اولسه در عقب ولایات شرقیه
 مسئله سی اورته یه چیقار. ولایات شرقیه یه ویرمه مش ایسه
 ویرلی ایدی. فقط؛ معاونت ایدلمه مش، نه یاپالم! رجا ایدرم
 بر بریمزی بویله قیصقا تمیمه لم.

طوراق بك (ارضروم) — بر مبعوث آغزندن نه
 یاپالم سرزنی ایستیمه لم. قیصقا نجلق دکلدر... (کورولتیلر)
 معاونت اولما مشدر، نه یاپالم دیمک نه دیمکدر بر مبعوث
 بویله سوز سویله مز ظن ایدرم.

نجیب بك (ارطغرل) — یینه ویرم المزدن کایرسه.
 طوراق بك (ارضروم) — دیمک که: اونلر شجر
 کچی بر شیلر. رجا! ایدرم. اونلر انسان دکلی؟

رئیس — رجا ایدرم! اعتدال ایله مذاکره ایدم.
 طوراق بك دوامه — بو ولایت شرقیه مسئله سی
 یینه اورته یه می چیقاریورسکنز. اونلر حقنی ایسته میه جکلرمی؟
 افندیلر! «کورولتولر»

نجیب بك (ارطغرل) — افندم! بو یونان استیلاسه
 معروض قالان مملکتلر آیلرجه زمان آنا و طنه سپراولمشدر.
 اوزون مدتله برچوق ازدولر الباس واعاشه ایتمشدر،
 اوندن سوکره یونان استیلاسی آتته کچمشلردر. یاقیلیمش؛
 نه مال قالمش، نه جان قالمش وحقی مقدساته تجاوز ایدلمش
 عرض وناموسه تجاوز ایدلمش، یعنی بو مملکتلرک ضایعاتی
 هیچ بر زمان تلافی ایدمه یز. ویردیکنر یاره چوق برشی
 دکلدر. بونکچون آنا وطن اوغرنده خراب اولان،
 بیقیلان، آزیلن قرده شلر مزه بو معاونت هیچ حکمنده در.

تکلیف ایله یورم . فقط ؛ مجلس تالیکزدن رجا ایدرم .
دیگرلرینه ده کوزینی چورسون! اونلرده عینی بونلرکی
قبلرکز یانسون . سوبلیه جکم بوندن عبارتدر .

وهی بک (قره سی) — افندم! دمنجک بر نقطه یی عرض
ایتمکی اونو تمشم . قورتیله جق مملکتلرک دها اوچ ، اوچ
بجق میلیون نفوسی واردر . بونلرده معاوتنه عرض افتقار-
ایده جکدر . فقط ؛ بنده کز تکرار ایده جکم ، بوپاره لر
بودجه یه قونیور . بز بوپاره لری بودجه یه بیله رک قویالم .
عدنان بک (استانبول) — بونک بودجه ایله علاقہ سی
یوقدر .

وهی بک (دوامله) — افندم! بش یوزبیک لیرا
آچقندن پاره ویره جکز .
وبونک ده بش پاره قدر قیمتی اولمایه جق .

مصطفی کمال بک (ارطغرل) — مسئله یا کلش بر
مجرایه کیدیور ، آکلاشیله مایور ، موازنه مالیه انجمنی
ایضاح ایسون .

وهی بک (دوامله) — یا کلش مجرایه کیتمه یور .
مصطفی کمال بک (ارطغرل) — پاره ویرلیه جک ،
یا لکز تخملق ویرلیه جک .

وهی بک (دوامله) — اعشار ، واردات دکلمیدر ؟
بودولتمک بودجه سنده .
امین بک (اسکیشهر) — دکل یا ... ینه ملندن
واو لوادن آلتمش .

وهی بک (دوامله) — یا! زردن آله جغز؟ . طیبی
اولوادن آله جغز ، اوتہ کی لوادن آله جغز . هر یردن آله جغز .
بناء علیه بویله قراکلغه کیدیوروز و بوپارده آذر . بن
قبولی طرفداری یم و برآن اول قبول ایدم . فقط تمنی
ایدرم که بودجه ده کی فضله مصرقلری کسہم و بورایه قویالم .
مالیه وکیلی حسن بک (طر بزون) — افندم
دشمن استیلا سندن استرداد ایدیلن محللر اھالیسنک
نه درجه لرده سفیل دوشدکلرینی ونه درجه لره قدر
محتاج معاونت اولدقلرینی بوراده تشریح ایده جک دکلم .
بومسئله یی هیئت جلیله کز ، بتون بوتقرعاتیله بیلیر . بونلرک
هر حالده معاونتہ محتاج اولدقلری بر حقیقت قطعیه دره

وبو هجوملرک اسبابی : آرقداشلر اورالرده چکلین سفالتی
بیلمیورلردی و بیلمه دکلرندن دولایی هجوم ایدیورلردی .
بن هیچ بروقتمده بو آرقداشلریمه ، بوقانونی کتیره نه و بوقانونی
قبول طرفداری اولانلره هجوم ایتمه جکم و بونلر حقی دلرلر .
اونلره بر بچق میلیون لیرا دکل بش میلیون لیرا ویرم .
بوده کافی دکلدر . المزدن کلیرسه نه قدر نقصانلری
وارسه هبسنی اکل ایدم . فقط ؛ افندیلر ! یا لکز
شونی ده سوبلیه یم که ، فلاکت کورن یرلردن بر آرقداشمز
یر شی سوبلیه دیکی وقت او آرقداشمز هجوم واقع اولماسون
سزه بر شی در خاطر ایتمک ایسترم : بر آرقداشمزله
بوراده اوزون بویلی مناقشه ایتمش ایدک و بزه فضله هجوم
ایتمشدی ، اسمنی سوبلیه مک ایسته میورم . بز او زمان ده
یا تمش ، قاوورلمش انسانلر ایچون پاره ایسته یور ایدک ، بوکون
ولایات شرقیه ملتجیلرینه و یریلن او بوزاللی بیک لیرادرکه :
بوده هجرت دولایسیله و یریله مدی و قالدی . هیچ بر مهاجر
کیتدیکی یوقدر ، افندیلر ! اونلرده انساندرلر .. بویله اولدینی
حالده بز ، او کوندن بری هیچ بروکالتی ازعاج ایتمه دک ..
مجلس عالی یه ده تکرار مراجعت ده بولمادق ؛ چونکه بوتون
دنیا بویله اولدی . مهاجر اولدی ، بز ناصل قالقوب ده
پاره ایسته ییم ؛ سکوت ایتمک ... بز شمدی تمیز بورالره ،
بورا اھالیسنه پاره ویرلمکله برابر اونلرده ویرم ..
اونلری ده خاطر دن دور و طوماملی بز افندیلر .. اونلری ده
بر آن اول مملکتلرینه کوندریکن . دم برین بر آرقداشم بو کرسیدن
دیدکی که : نه وقت بویله بر مسئله چیقارسه بر ولایات شرقیه مسئله سی
چیقار . ولایات شرقیه ، ولایات غربیه نه دیمکدر افندیلر !
اورالرک اھالیسی یدی سنه نبری قاوورولیور ، افندیلر :
بزنجی سنه سی دکل ، ایکنجی سنه سی دکل ، اوچنجی سنه سی
دکل ، یدنجی آبی دکل ، یدنجی سنه سیدر . آرقداشلر ! بو
انسانلرمانی و یرمش ، پاره سنی و یرمش ، اراضیسنی غیب ایتمش ،
چولوق چوجفینده سفیل سوزونیورلر . بونلری سوبلیه مک بز
هر کون حقمزدر . بناء علیه ؛ بن بوقانونک علیهنده دکل
اونلرده بزم قرداشلریمزدر . ولایات شرقیه ایله اونلر
آره سنده هیچ برفرق یوقدر . فرق وار دیه نلر ، خائندر .
آنک ایچون بن بوقانونک ردینی تکلیف ایتمه یورم ، قبولی

حکومتک تکلیفنده کی معاونتله باشلیجه ایکی قسمدر :

برسی مثبت اولان معاونت در ... ۳۳۷ سنه سنده و ۳۳۷ سنه سنه قدر تحقق ایتدیکی حالده هنوز استیفا ایدلمه یئرکو بورجلرنی؛ عادتاً غیر قابل استیفا برحاله کلدیکندن دولای، حکومت؛ طلب ایتمه کی محق بولیور . ایکنجی قسم، معاونت مثبت در، یعنی اونلرک اعاشه وادامه حیاتلرنی و برآزده زراعتلرنی تأمین غایه سنه معطوف معاونتدرکه: بونک ایچون ده باشلیجه ایکی شکل واردر . محتاج معاونت اولانلر ایچون برزمان؛ اعاشه لرینه کافی مقدار ذخیره یی حکومت؛ بانتحقیق، محتاج معاونت اولدقلری و باشقه صورتله تأمین معیشتلری امکانی بولمادیغنی آکلادیغنی ارباب احتیاجه مجاناً و دیگر طرفدن بونلرک احتیاجلرنی آتیا کندی ثمره مساعیلری ایله تأمین ایده بیلملری ایچون محتاج اولدقلری تخملق ذخائر ی ویرمک ایسته یور . بوندن ماعدا اولدقجه ارباب یساردن اولان و بالآخره اعاده ایتمک اقتدارنده بولنانلرده محضاً تخم تدارک ایتمکه مشکلاته اوغرامه مق اوزره تویضاً تخملق ویرمکی درپیش ایتمشدر. بالطبع بومعاونتک؛ بومحلالر اهالیسنی ترفیه ایده جک ماهیته اولدیغنی حکومت ده سزکله برابر معترفدر . وضعیت مالیه مزدها زیاده مساعد اولسه ییدی بونلرده ها بویوک مقیاسده معاونت ایتمکی آرزو ایدردک. بوسورتله وضعیت مالیه مزک نه صورتده اولدیغندن بحث ایتیه یورم . بونلرک اوزون اوزادی به محل مذا کره سی یاقینده مذا کره ایدیه جک اولان ۳۳۷ سنه سی موازنه عمومیه لایحه سی اوله جقدر . تکلیفاته دقت بویوریلورسه بومعاونت، تقدی معاونت دکدر . بیایرسکزکه : تکلیف ملیه شکلنده وبرچوق محللری عشری اعتباریه بونلر خزینه وارداتنده عیناً موجوددر . اقتصاد بودجه سنه قویه رق تعویضاً ویره جکمز تخملق ذخائر ی دخی حکومتک آئنده بولنان ذخائر عشریه دن یعنی عیناتدن اوده یه جکمز. بالطبع برچوق احتیاجات مهمه یی قارشیلماقله اوغراشدیغمز بر زمانده تقدی معاونتله مشکل ووهی بک آرقداشمزک سویله دیکی کی حقیقه صیقه جق بروضیتدر . بوراده بزجه موجب سهولت اولان نقطه، یاپیله جق اولان معاونتک عیناتدن

اولسندن تولد ایدیور . ظن ایدرم، تماماً دکلسه بیله ، اهمیتلی بر نسبتده بومحلالر اهالیسنه عیناً معاونت ایده جک بر وضعیتده بولنیورز. دیگر بر معاونت؛ اوده بویورکونک عفوینه منجر اولیور : تخریب ایدیلن مملکتلرک ثروت عمومیه سنه داخل اولان مابینک بر آن اول انشا ایدلمسی و آیقده قالان اهالینک بر آن اول مسکنلرینه ، مأوالرینه صاحب اوله بیلملری ایچون میری اورمانلردن کسه جک اولدقلری آغاچلری اورمان بدلندن عفوایتمک . . . کورولیور که معاونتک بر قسمی هنوز استیفا ایدلمه یی تکلیف د ولته وشمدی به قدر تحقق ایتمش اولان اراضی ویرکوسنه اعشار بورجلرینه، معین و محدود اولان و بلا واسطه جاری تکلیفه منحصر قالیور. بونلرک هنوز استیفا ایدلمه یی یعنی تحقق ایتمش اولدیغنی حالده استیفا ایدلمه مش اولانلرنی عفو ایتمک ایسته یورز که ذاتاً سفالت حاللری دولایسیله بویورکولری ادایه قابیلتری قلامشدر . عادتاً غیر قابل تحصیل برحاله ککش اولان ویرکولری عفو ایتمک ایستیورز یاپیله جق اولان معامله معاونت تماماً عیناتدن اوله جقدر کندیلرینه ویرلمسی درپیش ایتدی کمز وسائط ثقلیه، حیوانات و سارزده بر آرقداشمزک سویله دیکی کی ده ازیاده حکومت آئنده بولنان و بالخاصه اردو آئنده اولدیغنی حالده اردو احتیاجاته کافی کله یی، ضعیف دوشن و فقط خصوصی بر خدمتده، چفتلکرده اشخاص آئنده هر حالده استفاده ایدلمسی ملحوظ اولانلریدر . بونلری ده مجاناً ویرمک ایستیورز بالطبع اموال دولت اولملری دولایسیله بونلره مجاناً ویریه بیللمسی و حتی صاتیله بیللمسی قانونه و هیئت جلیله کزک مساعده سنه محتاج اولمغله بویله بر قانونده یایمق ایسته یورز اداره پالیسنه امکان اولان معاونت ده حکومتجه درپشین ایدلمکده در که بوده قانونه متوقف اولدیغنی ایچون حکومت دوغره یدن دوغری به یایمق تشبهنه ده باشلامشدر . بونلر میاننده بالخاصه بعض صنفلرک خدمات عسکریه لرینک تأجیلی کی خصوصاتده واردر که بونلر قانونه عائد احکام اولمادیغنی ایچون بورایه درج ایدلمه مشدر . قانونه درج ایدلمسی ضروری اولان معاونتله، بالخاصه هیئت جلیله کزک مساعده سیله اوله بیله جک اولان تخملق، یمکک ذخیره

اولان فقرای خلیق مسکنلرینی یایمق و بونک اسبابی
بر نظامنامه ایله تأمین ایتمکدر .

صلاح الدین بک (مرسین) سه - بر سؤال صورمق
ایسته یورم . تخریب ایدلمش اولان مناطقه یایله جق
شیلرک اول امرده تقرر و تثبیت ایله بر پروژه داخلنده
اولسنی حکومت تههد ایدیورمی ؟ یعنی خلیقه رهبر اولمق
اوزره حکومت بر تشکیلات یاپه رقی معاونت ایده جک
یوقسه هر کسی کندی کیتمه می براقیور ؟

مالیه وکیلی - - خایر افندم! بوایشلرک هیئت عمومیه سیله
اداره ایده جک هیئت لرو متخصص ذواتدن مرکب بر قومسیون
وجوده کتیر یله جک و بونلری محلی احتیاجاتنه کوره تثبیت
ایده جک (خراج راهله ، یومیه ایله سسلری) خایر افندم!
بونلر محلنده اوله جق . بورادن کیمسه کوندرلیه جک .
یومیه فلان یوقدر . تماماً اورا اهالیسی آراسندن یاپدیر یله -
جقدر . بلکه او حوالینک مبعوثلریزک بو خصوصه
بالفضل چالیشملرینی خدمت وطنیه اوله زق دخی استرحام
ایده جکز و بر خدمت وطنیه اوله رق اونلرک فعالیتلرندن
استفاده یی دوشونه جکز .

صلاح الدین بک - - حکومتدن رجایدردز! بر پروژه ایله
بزه کلسونلر . شوراده ، شو شکله دییه هنوز المزده ؛
توزیع مساعینی کوستره جک معلومات یوقدر .

مالیه وکیلی - - افندم! برده اصل اولان محتاج اولدیغمز
صلاحیت قانونیه یی اکتساب ایتمکدر . اوندن صورکره
بو صلاحیت قانونیه نک مشر اولسنی و یا ماوضع لهنه مصروف
اوله بیلمسی ایچون بزسنلر قدر چالیشمغه مجبورز . و بلکه
کندی یایمق ایستدیگمز ایچون بو ایشی نه قدر ایی شکله
یایمق ممکن ایسه اونکله زده سزک قدر علاقه دار اولدیغمزدن
البته ایی شکله یایمغه چالیشه جقز .

توفیق افندی (کنغری) - - بک افندی! او تخریب
ایدیلن یرلره کاشانه یایمق ایچون بتون عمله لریکسزک موجود
مساعیسی کافی کمز . شمذیلک اوله شیلر طورسون .
بو آدملری بوقیشدن قورومق ایچون زمینلک یایمق ایسته بورز .
کاشانه یایمق ایسته میورز . آنک ایچون پروژه یه ، پروغرامه
احتیاج یوقدر . بو آدملری بوقیشدن قوزویکمز . مسئله

اعطاسی ، اورمان رسمنک عقوی تحقق ایتمش و بقایا قالمش
تکالیفک عقوی جهتلرینه منحصر در . وضعیت مالیه مزک
مشکلاتی بونلره لایق اولدیغی درجه ده معاونته مساعد
اولماقله برابر ممکن اولان معاوتی ده دریغ ایتمه مک ، هر حاله
حکومتک وظیفه سی و هیئب جلیله کزکده تصویب ایده جکی
بر مسئله در . عیناً معاونت بزجه تحت امکنده در . بونی
یایه جقز . بر آن اول تطبیقاته باشلامق اوزره قانونک عمومی
مذاکره سی کافی کوره رک ماده لره کچیلیمسی و قبولی رجایده رم
(مذاکره کافی سسلری)

وهی بک (قره سی) - - افندم کویلرک انشاسی حقدنه کی
سؤال مزده جواب ویرسونلر .

حسن بک (دوامله) - - افندم بالطبع بوکی خصوصاتک
صور تطبیقیه سی ایچون علاقه دار اولان داخلیه ، مالیه
واقتصاد و کالتلری آره سنده بر تعلیماتمه یایمق لازم کلیر
یایله جق معاونتک هر حاله ارباب احتیاجه اولسنی و مجاناً
اعاشه ایدملری و مجاناً تخملق ویرلمک ایچون لزوم وارسه
بونلری تحقیق و تدقیق ایچون بر هیئت تشکیلی ، و محالردن
اورار ایله علاقه دار اولان ذواتدن یایله جق
قومسیون واسطه سیله تینیقی لازمدر . یعنی خدمت
بهمه حال ماوضع لهنه مصروف اوله بیلمک ایچون
هر حاله صورت تطبیقیه سی یایمق ضروری بر کیفیتدر .

وهی بک (قره سی) - - خایر افندم بنده کزک
سؤالی اون خانهلی اون بش خانهلی بر طاقم کویلر وارددر .
متفرق و غیر صحی یرلرده یاپلشدر . بونلر بو وسیله ایله
طوبلانہ جقلمی ؟

مالیه وکیلی (حسن بک) - - بالطبع صحیه و معاونت
اجتماعیه و کالتی ده انشآتک قواعد صحیه یه کوره یاپلسی
ایچون بونلری داخلیه و کالتیه قونوشه رق بونی تأمینه
چالیشه جقز ، و بریره ویره جکمز کراسته نک و دیگر شیلرک
بهمه حال ماوضع لهنه صرف اولونسی لازمدر . یعنی میزی
اورمانلردن بلا رسم کسپله جک اولان کراسته لر حقدنه
بعض آرقداشلرک اظهار بیوردقاری حسیانه ، ترجان اولمق
ایسته یورم . مقصد مز بعض اغیایه آیرتمان عقارات و سائر
یایمق دکل ، بالخاصه محتاج اولان ، مکانسز ، ماواسز قالمش

بوندن عبارت اولسون. ایشته بز مستعجابیتی بونک ایچون قبول ایتدک .

مالیه وکیلی — بزده بویله معاونتار ایسته یورز. اونلری بر آن اول بارندیرمق ایسته یورز .

ضمیر بک (آطنه) — حرب دولایسیله آطنه ده بر چوق تخریب ایدلمش کویلر واردر . بو قانون اونلر ایچون ده جاریمدر دکلیدر ؟

مالیه وکیلی — طبیعی افندم .

رئیس — اکثریتز قالدی افندم .

عبدالله عزیمی بک — بویله مهم بر وظیفه یی ترک ایدوب کیدنلر حقنده یوقلامه پایلسون، شهیر ایدلسون، رجا ایدرم ! بو کون آچلقدن اولن و جان چکشیدین آدملر و ارایکن بویله مذاکره یی ترک ایدوب کیدنلر حقنده قانون احکامنی تطبیق ایدک !

رئیس — رجا ایدرم ! ریاستک وظیفه سنه مداخله ایدلسون. ریاست اکثریت اولوب اولمدیغنی بیلیر .

سلیمان سری بک (یوزغاد) — جلسه آچیلیرکن اکثریتله مذاکره یه باشلادق. رجا ایدرم ! شمدی مذاکره ایده بیلیرز .

بر مبعوث بک — افندم ! طیشاریده کی آرقداشلر کلدیلر. شمدی اکثریتز واردر .

رئیس — افندم ! ریاستک وظیفه سنه مداخله ایتیکز، ریاست اکثریت اولوب اولمدیغنی بیلیر .

افندم ! موجود مز ۱۴۸ اولوب نصاب مذاکره موجود اولمدیغندن نچشنبه کونی اجتماع ایدلمک اوزره جلسه یی تعطیل ایدیورم .

خیانت وطنیه ایله محکوم بیکشهرلی ادهم پاشانک عفوی حقنده کی قانونی

قبول ایدنلر :

حاجی مصطفی افندی آنقره ، خلیل ابراهیم بک آنطالیه ، نجم الدین افندی سعرد ، آمین بک ارغنی ، مصطفی افندی سیوه رک ، محمدنادر بک اسپارطه ، حسیب افندی مرعش ، توفیق بک آرنجان ، مصطفی افندی درسیم ، نجاتی بک ارضروم ، عبده افندی آطنه ، آمین افندی آیدین ، مقید افندی قیرشهر ، حسن خیری بک درسیم ، شمس الدین افندی آنقره ، وهی بک نیکده ،

جیل بک کوتاهیه ، حسین عونی بک ارضروم ، حاجی نوری افندی سعرد ، حاجی عاطف افندی آنقره ، نافذ بک جانیک ، بهجت بک کنغری ، نوری بک بولی ، بسیم آنطالی بک کوتاهیه ، مظهر بک آیدین ، محمدوصفی بک قره حصار شرقی ، رامز بک درسیم ، دوکتور فؤاد بک بولی ، حافظ ابراهیم افندی اسپارطه ، حاجی شکرلی بک دیاربکر ، حاجی بکر افندی قونیه ، علی واصف بک کنج ، حسین بک آرنجان ، جلال بک کنج ، خلیل خلقی افندی سعرد ، عثمان نوری افندی آرنجان ، حلمی بک اردهان ، خلیل ابراهیم بک ایزمیت ، شاکر بک آنقره ، فیضی افندی ملاطیه ، شریف بک سینوب ، ظاهر افندی کنغری ، جلال الدین بک طربزون ، انور بک ازمیر ، عارف بک قونیه ، حاجی احمد افندی موش ، امیر پاشا سیواس ، قدری بک دیاربکر ، قدری افندی سعرد ، حقی حاجی بک سینوب ، اسماعیل رمزی بک اسپارطه ، سری بک ایزمیت ، مصطفی صبری بک سعرد ، عمر وهی افندی قونیه ، عثمان قدری بک موش ، یحیی غالب بک قیرشهر ، بسیم بک قسطنطونی ، علی شکرلی بک طربزون ، مصطفی جمال بک ارطغرل ، سری بک ارغنی ، اوپرانور امین بک بروسه ، حسین صبری بک قسطنطونی ، ابراهیم افندی قره سی ، عارف بک بتلیس ، مصطفی حلمی افندی نیکده ، شکرلی بک جانیک ، عمر اطفی بک صاروخان ، یوسف ضیا بک بتلیس ، خلیل ابراهیم بک ارطغرل ، احمد فوزی بک آرنجان ، حاجی خیالی افندی اورفه ، حافظ محمد بک طربزون ، سعده افندی بتلیس ، خسرو سامی بک اسکیشهر ، ضیا بک کنغری ، جودت بک کوتاهیه ، ایوب صبری بک اسکیشهر ، حق بک ارغنی معدنی ، رستم بک اولتی ، درویش افندی ماردین ، حاجی فیضی بک العزیز ، مصطفی بک آنطالیه ، طورسون بک چوروم ، عبده عزیمی بک اسکیشهر ، حمید افندی دیاربکر ، محمد وهی افندی قونیه ، محمد حمدی بک آطنه ، بسیم بک قسطنطونی ، مدوح بک قره حصار شرقی ، علی حسن بک ایچ ایل ، علی وفا بک آنطالیه ، صلاح الدین بک مرسین ، طوراق بک ارضروم ، حافظ حمدی افندی بیقا ، عبدالغنی بک موش ، آمین بک اسکیشهر ، مسعود بک قره حصار شرقی ، فکری بک کنج ، فوزی بک باطوم ، رفعت افندی قونیه ، مدحت بک ماردین ، عالم افندی قیصری ، اطفی بک ملاطیه ، محمدشکرلی بک قره حصار صاحب ، علی افندی ایچ ایل ، موسی کاظم افندی قونیه ، رفیق شوکت بک صاروخان . . .

مستکفلر :

ضیا خورشید بک لازستان ، جیل بک کوتاهیه ، حق بک وان ، رفعت بک قیصری ، عنی حیدر بک کنج ، واسمی تصریح ایدلمه مش ایکی مستکف دها واردر .

قبول ایتدیلر :

محمدوهی بک قره سی ، حاجی حسن افندی اسکیشهر ، شکرلی بک بولی ، محمد بک اسکیشهر ، جاوید بک قارص ، حسن بصری بک قره سی ، حمدی بک ارطغرل ، یاسین افندی غازی عینتاب ،

اسپارطه ، اسماعیل بك أرضروم ، راسم بك حیل برکت ، علی علوی
 بك بوردور ، طونهلی حلمی بك بول ، راسخ افندی آنطالیه ،
 سامی بك ایچایل ، محمد افندی بیغا ، احمد عاكف بك باطوم ،
 حسن فهیمی بك كوشخانه ، ذكائی بك آطنه ، یوسف عزت پاشا
 بولی ، تحسین بك آبدین ، مختار بك مرسین ، توفیق افندی كنفری ،
 محمد اشرف بك كوشخانه ، أمین بك آرنجان ، شرف بك آدرنه ،
 دوكتور عابدین بك لازستان ، حمید بك بیغا ، حسین حسنی بك
 استانبول ، حاجی سلیمان افندی ازمیر ، یونس نادى بك ازمیر ،
 نبیل بك قره حصار صاحب ، ضمیر بك آطنه ، رضا وامق بك
 سینوب .

حافظ شاهین افندی غازی عیدتاب ، دوكتور سعاد بك قسطنونی ،
 رضا بك استانبول ، فكری فائق بك كنج ، راغب بك كوتاهییه ،
 دوكتور مصطفی بك قوزان ، فائق بك آدرنه ، عبدالغفور افندی
 قرهسی ، حیدر بك وان ، شیخ ثروت افندی بروسه ، احمد
 مظهر بك استانبول ، عارف بك استانبول ، وهی بك بتلیس ،
 حسین عونى افندی قوزان ، محمود سعید بك موش ، ثریا بك
 صاروخان ، نشأت بك اسکدار ، علی سروری افندی قره حصار
 شرقی ، سلیمان سرى بك یوزغاد ، حسنی بك بتلیس ، اسماعیل
 صفاك مرسین ، علی رضا بك قارص ، فخرالدین بك قارص ،
 صدیق بك چوروم ، رجائی بك طربزون ، حسین حسنی افندی



آقره : توركيا بويوك ملت مجلسى مطبعهسى

[Faint, mostly illegible handwritten text in Ottoman Turkish script, likely bleed-through from the reverse side of the page.]